

Johannes Brahms

EIN DEUTSCHES REQUIEM



SA 23. NOVEMBER 2019, 20 UHR
Wasserburger Rathaussaal

SO 24. NOVEMBER 2019, 19 UHR
Bad Endorf, Pfarrkirche St. Jakob

Priska Eser, Sopran

Ludwig Mittelhammer, Bariton

Bach-Collegium Wasserburg
Wasserburger Bach-Chor

Leitung: Angelica Heder-Loosli

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE
„Klänge aus Wien“ vom Stuttgarter
Kammerorchester, Seite 8

WASSERBURGS HISTORISCHE
STADTBEFESTIGUNG
Vortrag beim Heimatverein, Seite 12

GESCHENKIDEEN ZUR RECHTEN ZEIT
Kunsthandwerker- und Hobby-Künstler-
Markt, Seite 14

JAZZ IN DER SCHRANNE
Matthias Bublath's Hammond B3 Band,
Seite 14

DUO ALTA BAVIERA
Konzert im Gimplkeller, Seite 14



WASSERBURG AM INN

Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet jeweils an zwei Tagen eines Monats Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Montag, 2. Dezember, von 14 bis 17 Uhr
- Montag, 16. Dezember, von 14 bis 17 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

Im November finden wegen der vier Bürgerversammlungen keine Bürgersprechstunden statt.

Noch zwei Bürgerversammlungen

Im November finden an vier Abenden Bürgerversammlungen der Stadt Wasserburg a. Inn statt. Den Bürgerinnen und Bürgern wird damit Gelegenheit gegeben, ihre gemeindlichen Schwerpunktthemen speziell in den sie betreffenden Stadtteilen zu erörtern. Selbstverständlich bleibt es unbenommen, auch an anderen Bürgerversammlungen teilzunehmen.

Die Bürgerversammlungen Altstadt und Burgau waren bereits am 4. und 5. November.

Folgende Termine finden noch statt:

- Montag, 11. November, 18.30 Uhr - Reitmehring und umliegende Orte (Schule/Aula)
- Dienstag, 12. November, 18.30 Uhr – Burgerfeld (Pfarrsaal St. Konrad)

Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag: Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl



Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten
 Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn
 Telefon (0 80 71) 1 05-19 · Telefax (0 80 71) 1 05 70
 E-Mail: whn@wasserburg.de
 Internet: www.wasserburg.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
 Leitung: Herbert Wambach

Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
 Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
 Telefon (0 80 71) 39 04 · Telefax (0 80 71) 63 99
 E-Mail: info@weigand-druck.de
 Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.200 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier

Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf www.wasserburg.de abrufbar.

Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 21/2019 | Fr., 22.11.2019 Redaktionsschluss Mi., 13.11.
- 22/2019 | Fr., 06.12.2019 Redaktionsschluss Mi., 27.11.

(Änderungen vorbehalten) jeweils um 16.00 Uhr

Die gesamte Bürgerschaft wird hierzu eingeladen und gebeten, zahlreich an den Stadtteilversammlungen teilzunehmen.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachungen werden auch auf www.wasserburg.de/bekanntmachungen veröffentlicht.

STADTBAUAMT

Bebauungsplan „Nördlich der Ahornstraße“

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 48 „Nördlich der Ahornstraße“ im vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB – Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 13 Abs. 2 Satz 1 Nr. 2 i. V. m. § 3 Abs. 2 BauGB

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 28.03.2019 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 48 „Nördlich der Ahornstraße“ im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufzustellen.

Der Geltungsbereich der Änderung umfasst die Grundstücke Flurnrn. 1129/10, 1129/11, 1129/12, 1129/13, 1129/14 und 1129/70 der Gemarkung Attel und ist aus nachfolgendem Lageplan ersichtlich, der Bestandteil der Bekanntmachung ist:



Maßgebend für die öffentliche Auslegung ist der Entwurf zur Änderung des Bebauungsplanes in der Fassung vom 26.09.2019, gefertigt vom Stadtbauamt Wasserburg a. Inn.

Für das Gebiet werden folgende Planungsziele verfolgt:

Mit der Planung wird beabsichtigt, den Zulässigkeitsmaßstab für die überbaubaren Grundstücks-flächen zu ändern, um damit die bauplanungsrechtlichen Voraussetzungen für eine Aufstockung und Erweiterung der Gebäude insbesondere nach Norden zu schaffen.

Der Bebauungsplan wird im vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB geändert. Es wird keine Umweltprüfung gem. § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt.

Der Entwurf des Bebauungsplanes in der Fassung vom 26.09.2019 liegt mit der Begründung in der Zeit vom

18.11.2019 bis einschließlich 20.12.2019

im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn (Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, Zimmer 31, III. Stock) von Montag bis Donnerstag in der Zeit von 8 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 16 Uhr sowie am Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr öffentlich aus.

Stellungnahmen können während dieser Frist vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind zusätzlich im Internet unter der Internetadresse

www.bekanntmachungen.wasserburg.de

eingestellt.

Wasserburg a. Inn, 30.10.2019
Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl
1. Bürgermeister

STADTBAUAMT**Bebauungsplan
„Burgau, Pfeffingerweg“**

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);
Änderung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Burgau, Pfeffingerweg“ gem. § 13a BauGB - frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB

Der Stadtrat hat in der Sitzung vom 25.10.2018 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 3 „Burgau, Pfeffingerweg“ zu ändern.

Der Geltungsbereich der Änderung umfasst die Grundstücke Flurnrn. 725/7, 725/8 sowie 725/9 der Gemarkung Wasserburg a. Inn und ist aus nachfolgendem Lageplan ersichtlich, der Bestandteil der Bekanntmachung ist:

**Ziel und Zweck der Planung:**

Mit der Änderung des Bebauungsplanes sollen die bauplanungsrechtlichen

Voraussetzungen für die maßvolle Aufstockung der bisher eingeschossig festgesetzten Wohngebäude als Maßnahme der Innenentwicklung geschaffen werden. Zur Sicherung dieses Planungszieles ist die Änderung des Bebauungsplanes erforderlich.

Von einer Umweltprüfung gem. § 2 Abs. 4 BauGB und einem Umweltbericht gem. § 2a Satz 3 BauGB) wird abgesehen (§ 13a Abs. 2 Nr. 1 und § 13 Abs. 3 Satz 1 BauGB).

Der Entwurf zur Änderung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Burgau, Pfeffingerweg“, gefertigt vom Stadtbauamt Wasserburg a. Inn, liegt in der Fassung vom 29.08.2019 mit der Begründung in der Zeit

vom 18.11.2019 bis einschließlich 20.12.2019

im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, Zimmer Nr. 31, III. Stock, während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Donnerstag von 8 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 16 Uhr, am Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr) zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Während der Auslegung wird gem. § 3 Abs. 1 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung des Gebiets in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung öffentlich unterrichtet. Gleichzeitig wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Wasserburg a. Inn, 30.10.2019
Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl
1. Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils

STADTBAUAMT**Räum- und Streupflicht der Anlieger
auf Straßen und Gehwegen**

Es dürfte nicht mehr lange dauern, bis der Winter Einzug hält. Rechtzeitig weisen wir deshalb auf die Räum- und Streupflicht hin.

Die Verpflichtung gilt für alle an private Grundstücke angrenzenden Bürgersteige. Fehlt ein Gehweg, so ist ein 1 Meter breiter Streifen als Fußweg am Fahrbahnrand zu räumen und zu streuen. Die Anlieger haben diese Flächen an Werktagen ab 7 Uhr und an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 8 Uhr zu räumen und bei Glätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen wie Sand oder Splitt, nicht jedoch mit Tausalz oder ätzenden Mitteln zu bestreuen. Nur bei besonderer Glättegefahr, etwa an Treppen oder starken Steigungen, ist Streuen von Tausalz zulässig. Die Sicherungsmaßnahmen sind bis 20 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Die geräumten Schnee- und Eisreste sind neben Geh- und Fahrbahnen so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind dabei freizuhalten.

Nicht selten ist zu beobachten, dass Anlieger das Räumgut einfach auf die Fahrbahn schieben. Dies ist selbstverständlich nicht zulässig und kann den Verkehr erheblich gefährden.

Als Anlieger gilt im Wesentlichen der Grundstücks- oder Wohnungseigentümer oder der Erbbauberechtigte. In vielen Fällen hat der Eigentümer dem Mieter die Räum- und Streupflicht im Mietvertrag übertragen. Ist man selbst verhindert, ist eine andere Person mit dem Räumen und Streuen zu beauftragen.

Die Räum- und Streupflicht sollte wegen der damit verbundenen Haftung bei Unfällen ernst genommen werden. Gleichgültigkeit kann bei Weegeunfällen teuer zu stehen kommen. Zwar kann eine Haftpflichtversicherung, die dieses Risiko einschließt, den finanziellen Schaden absichern, doch der Unfall und die Unfallfolgen bleiben.

Bei Fragen wird Ihnen seitens der Stadtverwaltung unter 08071 105-36 gerne Auskunft erteilt. Auf Wunsch wird auch die städtische „Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter“ zur Verfügung gestellt. Auch im Internet kann die Satzung im gesamten Wortlaut unter „Ortsrecht“ auf www.wasserburg.de als PDF-Datei abgerufen werden.

Einblicke ins Stadtarchiv

Keine Rose ohne Dornen, keine Mitgift ohne Braut

Mit dem Kammertwagen durch die Altstadt - Historische Fotos im neuen Stadtbildkalender 2020



Für Aufsehen sorgte dieser Brautumzug in den 1920er Jahren. Die Aufnahme ist in der Salzsenderzeile entstanden, auf Höhe der Einmündung in die Färbergasse, wie auch die Vergleichsfotografie des Ortes zeigt. Stadtarchiv Wasserburg a. Inn, Bildarchiv, Ib1a-3183, Fotograf: unbekannt.

So sah also der Umzug einer Bauernhochzeit in früherer Zeit einmal aus. Und das mitten in der Altstadt. Mit dem „Kammertwagen“ (einem Leiter- oder Kastenwagen, auf dem die Aussteuer der Braut ins Haus des Bräutigams geführt wurde) ging es für die Brautleute ehemals zum „Fetz'n“, zum Umziehen. Vom Elternhaus der Braut zum Heim der neuen Eheleute. Noch bis Mitte des vorigen Jahrhunderts war dieses Transportmedium das althergebrachte Mittel, die Aussteuer der Braut zum Hof oder Haus des Bräutigams zu transportieren.

Die Zusammenstellung der Mitgift gehörte zu den wichtigsten Hochzeitsvorbereitungen und war meist nur der Braut- oder Ehrenmutter vorbehalten. Pompös und gut situiert musste das aussehen, was transportiert wurde. So die Möblierung der ehelichen Schlafkammer, Bett- und Leibwäsche, Geschirr und Stickereien. Vorausschauend war oftmals auch schon eine Kinderwiege dabei. Auf dem Foto hier sogar ein Rad und ein Rindvieh. Für Aufsehen sorgte dieses Spektakel allemal, wie unschwer zu erkennen ist.

Der neue Wasserburger Stadtbildkalender ist ab sofort im Wasserburger Buchhandel (Buchhandlung Fabula, Buchhandlung Herzog, Wasserburger Bücherstube), im Inn-kaufhaus, bei Gartner Versandprofi/Post und natürlich auch im Stadtarchiv, im Museum sowie in der Gästeinfo zum Preis von 9,90 Euro erhältlich.

STADTWERKE WASSERBURG

Stellenangebot: Hallenwart

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Hallenwart für die Badria-Mehrzweckhalle (m/w/d) in einem geringfügigen Beschäftigungsverhältnis (450 Euro-Basis).

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie im Internet unter www.badria.de/kontakt/stellenangebote.

ENERGIEDIALOG WASSERBURG 2050

Sprechstunde der Energieberater

Der Energiedialog Wasserburg 2050 bietet kostenlose Kurzberatungen an.

Sie wollen neu Bauen, Sanieren oder Erweitern? Oder Sie wollen einfach den energetischen Zustand ihrer Immobilie einschätzen? Der Energiedialog Wasserburg 2050 bietet hierzu kostenlose Kurzberatungen an.

Die rund 30-minütige Beratung richtet sich an Eigentümer und Nutzer von Immobilien in Wasserburg und wird von den Energieberatern Kai Mandel, Heinz Matzke, Wolfgang Pechlaner oder Jörg Plottke durchgeführt.

Sie wünschen einen Termin? Dann können Sie diesen individuell vereinbaren bei den Stadtwerken Wasserburg unter 08071 9088-18 oder per E-Mail an [energieberatung\(@\)stadtwerke-wasserburg.de](mailto:energieberatung(@)stadtwerke-wasserburg.de).

KITA REITMEHRING

Kirtahutschn – Gelebte Tradition

Es ist jedes Jahr wieder eine große Freude, unsere bayrische Tradition des Kirtahutschns zu pflegen. So machten sich auch heuer die Kindergartenkinder der Kindertagesstätte Reitmehring auf den Fußmarsch zum Hof der Familie Baumann.



Bei schönstem Herbstwetter genossen die Kinder den weitläufigen Garten, bestaunten die Kühe und ließen sich die frischen Kirtanudeln schmecken. Im Anschluss ging es auf den Dachboden zum Hutschn. Dieses Jahr waren auch die kleineren Kinder schon recht mutig und hatten großen Spaß daran.

Unser Dank gilt Familie Baumann, die uns wieder eingeladen und gastfreundlich bewirte hat!

KITA REITMEHRING

Auf der Suche nach den Kartoffeln

Auch dieses Jahr durften die Vorschulkinder bei der Kartoffelernte der Bio-Gärtnerei „Löwenzahn“ mithelfen. Nach professionellem Vorlockern des Erdreichs mit dem Traktor machten wir uns auf die Suche nach den braunen Knollen. Durch die vielen fleißigen Hände haben wir in kurzer Zeit jede Menge Kisten mit großen und kleinen Kartoffeln gefüllt.



Wir bedanken uns herzlich beim Gärtner Norbert Buortesch für den lehrreichen und schönen Vormittag, den wir auf seinem Feld verbringen durften!

KITA REITMEHRING

Ausflug zum Kinderkonzert in Edling



Die Vorschulkinder der Kindertagesstätte Reitmehring fuhren am 15. Oktober mit dem Zug nach Edling ins Krippnerhaus. Dort erlebten sie eine kindgerechte Märchenerzählung in Kombination mit klassischer Musik: „Das magische Amulett“. Hierbei stand die Natur in der Musik im Mittelpunkt. Es handelte von einem Mädchen, das versuchte, die Jahreszeiten vor der Umweltkatastrophe zu retten. Die Kinder durften auch selbst aktiv werden und mitsingen, klatschen und stampfen.

Es war ein wunderschöner und kurzweiliger Ausflug für die Kinder!

KITA BURG AU

Herbstfest mit Kürbisgesichtern und -suppe gefeiert

Am Nachmittag des 18. Oktober veranstaltete das Team und der Elternbeirat der Kindertagesstätte Nördliche Burgau ein gemeinsames Herbstfest. Eine Vielzahl an Eltern machte sich mit einem Kürbis und Messer auf, um im Garten der Einrichtung originelle Köpfe und Gesichter aus den Kürbissen zu schnitzen.



Nach der Bastelei gab es für alle eine leckere Kürbissuppe, die schon am Vormittag von Eltern und Mitarbeiterinnen zubereitet wurde. Am Schluss wurden alle Kürbisse im Turnraum ausgestellt und mit einer Kerze bestückt.

Die Elternschaft bedankt sich beim Team für die liebevolle Gestaltung sowie beim Elternbeirat für die Suppe und Getränke.

HAUS FÜR KINDER ST. JAKOB / ST. KONRAD

Start ins neue Kita-Jahr

Ein neues Kindergartenjahr im Haus für Kinder St. Jakob / St. Konrad hat begonnen und wartet wieder mit vielen Aktionen auf alle Kinder. Die Eingewöhnungszeit im Kindergarten haben mittlerweile alle neuen Krippen- und Kindergartenkinder gut gemeistert und nun freuen wir uns auch schon auf das gemeinsame Martinsfest. Dieses findet am 15. November statt. Alle Familien treffen sich am späten Nachmittag in den Häusern St. Jakob und St. Konrad. Von dort aus ziehen alle Kinder zusammen mit ihren Eltern, Freunden und Verwandten um 16.45 Uhr los zur St. Konrad Kirche. Dieses Jahr wird der Zug vom Haus St. Konrad erstmalig über die Mozartstraße führen. Wir freuen uns sehr, dass uns wieder St. Martin mit seinem Pferd aus dem Hause der Familie Hiebl begleiten wird. Zu diesem Fest sind natürlich auch wieder alle ehemaligen und zukünftigen Kindergartenkinder eingeladen. Nach einem gemeinsamen Gottesdienst lassen wir das Fest bei heißen Getränken und Leckereien am Martinsfeuer im Kirchhof ausklingen.

Ohne unseren Elternbeirat könnte ein Fest wie St. Martin gar nicht stattfinden. Deshalb möchten wir die Gelegenheit nutzen und an dieser Stelle unsere Elternbeiratsmitglieder für das Kindergartenjahr 2019/2020 vorstellen. Wir freuen uns sehr auf ein schönes Kindergartenjahr und danken ihnen dafür, dass sie sich bereiterklärt haben, uns mit ihrem Engagement zu unterstützen.



Vordere Reihe von links nach rechts: Heidi Spenger, Lina Binder, Anne Brei, Daniela Kebinger. Hintere Reihe von links nach rechts: Martin Brandl, Janine Gries, Daniela Hörl, Johanna Weber-Misch, Angelika Oettl, Sandra Sening



Auch über ein besonderes Jubiläum konnte sich der Kindergarten im Oktober freuen. Unsere sehr geschätzte Kollegin Tanja Hölzl gehört nun seit bereits 20 Jahren zum Team unseres Hauses. Hierzu gratulierte ihr das gesamte Haus zusammen mit Herrn Pfarrer Dr. Schinagl.

KBO-INN-SALZACH-KLINIKUM

Unternehmerstammtisch Wasserburg zu Gast am kbo-Inn-Salzach-Klinikum

Wasserburger Unternehmerinnen und Unternehmer waren Anfang Oktober gemeinsam mit dem Ersten Bürgermeister der Stadt Wasserburg, Michael Kölbl, zu Gast am kbo-Inn-Salzach-Klinikum. Nach der Begrüßung

durch Geschäftsführer Dr. Theodor Danzl besichtigte die Gruppe die Großbaustelle des gemeinsamen Neubaus von kbo-Inn-Salzach-Klinikum und RoMed Klinik Wasserburg. Beim Blick auf den wachsenden Rohbau erklärte Dr. Theodor Danzl den aktuellen Stand des Neubaus sowie die bauliche Weiterentwicklung des Klinikgeländes, die in den kommenden Monaten und Jahren folgen wird.

Das medizinische Spektrum des Klinikums stellte anschließend der Ärztliche Direktor, Prof. Dr. Peter Zwanzger, den Gästen näher vor. Das kbo-Inn-Salzach-Klinikum ist eine der größten psychiatrischen Kliniken in ganz Deutschland, hier werden alle Krankheitsbilder und auch alle Schweregrade psychischer Erkrankungen behandelt. Mit den Standorten des Klinikums in Freilassing, Rosenheim, Altötting und Ebersberg ist deshalb nicht nur die Spezialisierung der Behandlungsmöglichkeiten gegeben, sondern auch die Regionalisierung, die insbesondere Patienten der Tageskliniken zugutekommt.

Als interessanten Aspekt für die anwesenden Unternehmerinnen und Unternehmer betonte Dr. Theodor Danzl die wichtige Funktion, die das Klinikum als großer Ausbildungsbetrieb für die Region innehat. Neben jährlich knapp 200 Gesundheits- und Krankenpflege- bzw. Pflegefachhilfeschülern bietet das kbo-Inn-Salzach-Klinikum unter anderem auch Ausbildungsstellen zum Kaufmann/zur Kauffrau im Gesundheitswesen, für Psychologische Psychotherapeuten, für medizinische Fachangestellte oder die Ausbildung zum Elektriker/zur Elektrikerin an.

Am Ende der Veranstaltung betonte in seinem Schlusswort auch Erster Bürgermeister Michael Kölbl nochmals die wichtige Bedeutung, die der gemeinsame Neubau von kbo-Inn-Salzach-Klinikum und RoMed Klinik Wasserburg für die medizinische Versorgung der gesamten Region rund um Wasserburg haben wird.



Der Wasserburger Unternehmerstammtisch besichtigte die Großbaustelle von kbo-Inn-Salzach-Klinikum und RoMed Klinik Wasserburg



Prof. Dr. Peter Zwanzger, Ärztlicher Direktor am kbo-Inn-Salzach-Klinikum, stellt das medizinische Spektrum des Klinikums vor

KBO-INN-SALZACH-KLINIKUM

Acht Staatspreisträger am kbo-Inn-Salzach-Klinikum

Acht Absolventinnen und Absolventen der kbo-Berufsfachschule für Ge-

sundheits- und Krankenpflege am kbo-Inn-Salzach-Klinikum wurden für ihre hervorragenden Leistungen mit dem Staatspreis ausgezeichnet. Im Rahmen einer kleinen Feier gratulierten Geschäftsführer Dr. Theodor Danzl, Schulleiterin Dr. Sabine Balzer, Pflegedirektor Peter Maurer und die Klassenleiter Michael Schober, Jan-Eric Brinkmann und Roland Hanisch den Preisträgerinnen und -trägern Asmir Aljic, Edina Hadzipasic, Mariana Pavlyna, Anna Roßrucker, Sahza Selimbasic, Merita Suceksa, Julia Weber und Samuel Windhör herzlich zu ihren herausragenden Leistungen.

Der bayerische Staatspreis wird an Absolventen verliehen, die im Abschluszeugnis eine Durchschnittsnote von 1,5 oder besser haben – dieses Engagement, das sich auch bei den Preisträgern bereits während der Ausbildung durch kontinuierliche Mitarbeit im Unterricht abzeichnete, wurden von den Klassenleitern besonders lobend hervorgehoben.



Können sich über ihre hervorragenden Leistungen freuen: Die Preisträgerinnen und Preisträger mit Schulleiterin Dr. Sabine Balzer, stv. Schulleiter Wolfgang Janeczka, Pflegedirektor Peter Maurer, Geschäftsführer Dr. Theodor Danzl und den Klassenleitern Michael Schober (v.l.n.r.), Jan-Eric Brinkmann und Roland Hanisch (rechts im Bild)

ROMED KLINIK

Besonderer Gottesdienst an der RoMed Klinik Wasserburg



Bildunterschrift: Die Erinnerungsbänder können auch jetzt noch in der Klinikkapelle abgeholt werden (Foto: RoMed Kliniken)

Das Palliativteam der RoMed Klinik organisierte erneut eine Gedenkfeier für die Angehörigen und Freunde der im Krankenhaus verstorbenen Patienten.

Nach einem sehr stimmungsvollen und harmonischen Musikstück mit Orgel und Querflöte begrüßte Frank Wäse, Assistenzarzt der Inneren Medizin und Mitglied des Palliativteams, die Anwesenden herzlich und betonte, dass die Verstorbenen in den Herzen und Gedanken weiterleben.

Pastoralreferent Alfred Schott, katholischer Klinikseelsorger, hielt den folgenden Gottesdienst, der von Michael Ross an der Querflöte und dem Kirchenchor aus Eiselfing unter der Leitung von Dr. Rupert Oberlinner musikalisch umrahmt wurde. Gleich zu Beginn hatten die Angehörigen Gelegenheit, eine Gedenkerkerze an der Osterkerze zu entzünden und sie auf den Altar zu stellen. Die Mitglieder des Palliativteams verlasen die Namen der Verstorbenen und schlossen sie in die Fürbitten mit ein.

Die sehr persönlich und gefühlvoll gestaltete Feier war für die Angehörigen ein Stück weit tröstend und gab etwas Mut und Hoffnung mit auf den Weg. Die Bänder mit den Namen ihrer Verstorbenen konnten die Angehörigen als kleine Erinnerung mitnehmen. Wer keine Möglichkeit hatte, am Gottesdienst teilzunehmen, kann das Erinnerungsband gerne in der Kapelle abholen.

Termine vom 9. bis 24. November

Ausführliche Beschreibungen auf www.wasserburg.de

Samstag 09.11.19

DAV: Wanderung in den Kitzbüheler Alpen
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
NaturFreunde: Bergtour auf die Hochries
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
Herbstkonzert der Stadtkapelle 2019
Badria-Halle. Das Konzert steht unter dem Motto „Bilder aus Fernost“

- 09:00 Uhr **Säuglingspflege und Eltern-Sein**
RoMed Klinik, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe
- 10:00 Uhr **Martinsgänse backen für Kinder**
Innkaufhaus Wasserburg
- 10:00 Uhr **Handlettering Weihnachts-Special**
Innkaufhaus Wasserburg
- 13:00 Uhr **Was wird denn hier gespielt? Zur Geschichte der Gesellschaftsspiele**
Sonderausstellung noch bis 6. Januar im Museum Wasserburg
- 14:00 Uhr **NaturFreunde: Preisschafkopfen**
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 20:00 Uhr **DER KIRSCHGARTEN**
Theater Wasserburg

Sonntag 10.11.19

- Einladung zur Kürbissuppenessen**
Pfarrzentrum St. Jakob
- 10:00 Uhr **Hobbykünstlermarkt im Krippnerhaus**
Krippnerhaus Edling
- 11:00 Uhr **Kammerorchester der Bundespolizei**
Historischer Rathaussaal. Wir leben Zukunft vor - Benefizkonzert für das Mehrgenerationenhaus. Karten beim Ticket-service der Sparkasse Wasserburg
- 11:00 Uhr **Doctor Döblingers geschmackvolles Kasperltheater**
Kasperl und Seppel auf Räuberfang. Zu Gast im Theater Wasserburg.
- 11:15 Uhr **PZ St. Jakob: Kürbissuppenessen**
Pfarrzentrum St. Jakob
- 14:30 Uhr **Doctor Döblingers geschmackvolles Kasperltheater**
ZUSATZVORSTELLUNG, im Theater Wasserburg
- 17:00 Uhr **Martinszug in der Altstadt**
Vor dem Rathaus

Montag 11.11.19

- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 13 bis 17 Uhr Sprechstunde, 18 Uhr Orientierungsgruppe; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 10:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen**
Ethel Kafka, Bürgerbahnhof
- 14:00 Uhr **BRK Seniorennachmittag: Kathreinstantz**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße
- 17:00 Uhr **Geburtsvorbereitung**
RoMed Klinik, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe
- 17:30 Uhr **Martinszug in Attel**
Treffpunkt ist um 17.30 Uhr vor der Verwaltung der Stiftung Attl. Nach dem Umzug ist Feier in der Pfarrkirche.

- 18:30 Uhr **Bürgerversammlung Reitmehring**
Aula der Schule
- 19:30 Uhr **Rückbildung**
RoMed Klinik, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe

Dienstag 12.11.19

- DAV: Grundkurs Klettern für Frauen (+19.11.)**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Offene Beratung der Fachstelle zur Verhinderung von Obdachlosigkeit**
Bürgerbahnhof
- 13:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen**
Ethel Kafka, Bürgerbahnhof
- 14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 14:00 Uhr **Sprechstunde des Netzwerk 18**
Bürgerbahnhof
- 18:00 Uhr **Treffen Junge MS-Gruppe Wasserburg - WaMSler**
Perla di Calabria
- 18:30 Uhr **Bürgerversammlung Burgerfeld**
Siehe Beschreibung
- 20:00 Uhr **DAV Vortrag: Ulrike und Martin Sinzinger, Südalpen**
Huber-Wirt am Kellerberg. Vereinsabend des Alpenverein Wasserburg mit Vortrag

Mittwoch 13.11.19

- 09:30 Uhr **Stillsprechstunde beim SkF**
Caritas-Zentrum. Bis 11.30 Uhr. Eigenbeitrag 10 Euro. Anmeldung erforderlich: Tel. 08031 31412
- 10:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
Bürgerbahnhof
- 19:00 Uhr **Aufstellungsversammlung der Wasserburger Grünen**
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben

Donnerstag 14.11.19

- 08:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen - Ethel Kafka**
Bürgerbahnhof
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK**
im Bürgerbahnhof. Anmeldung unter 08031 12990
- 09:00 Uhr **Bürgerfrühstück im Mehrgenerationenhaus**
Mehrgenerationenhaus Wasserburg
- 17:00 Uhr **Sitzung des Umweltausschusses**
Rathaus. Tagesordnung: www.wasserburg.de
- 17:00 Uhr **VdK: Offener Stammtisch**
Stechl Keller. Zum Kennlernen des Ortsverbandes - auch und vor allem Neumitglieder und Nichtmitglieder sehr herzlich eingeladen.
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de
- 19:30 Uhr **Extrembergsteiger Simon Gietl zu Gast in Wasserburg**
Vortragsabend zugunsten der Bergwacht im Historischen Rathaussaal.
- 20:00 Uhr **Jazz in der Schranne - Matthias Bublath's Hammond B3 Band**
Cafe Die Schranne

Freitag 15.11.19

- Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung**
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 10 Uhr Orientierungsgruppe (RoMed Klinik Wasserburg), 12 bis 13 Uhr Sprechstunde; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 15:00 Uhr **Wir machen beim „Bundesweiten Vorlesetag“ mit**
Mehrgenerationenhaus
- 17:30 Uhr **Martinsfeier der Pfarrkindergärten**
St. Konrad. Sammeln der Kinder: 16.15 Uhr Beginn: 16.30 Uhr
- 18:00 Uhr **„Die Welt kocht“**
Mehrgenerationenhaus
- 19:30 Uhr **Lampferding LSC Social Club**
Schloss Hart bei Edling
- 19:30 Uhr **Fest- und Ehrenabend des Wasserburger Sports**
Historischer Rathaussaal



20:00 Uhr **Duo Alta Baviera**
Gimplkeller

20:00 Uhr **Pension Schöllner - PREMIERE**
Theater Wasserburg

Samstag 16.11.19

NaturFreunde: Saisonabschluss in Kreutz
Infos & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

08:30 Uhr **Erste-Hilfe-Kurs**
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Wasserburg. Info/Anmeldung:
Tel. 08071 95566, www.johanniter.de/wasserburg

10:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**
Karten sind in der Touristinfo für 6 Euro erhältlich

20:00 Uhr **Stuttgarter Kammerorchester**
Historischer Rathaussaal. 5. Abo-Konzert der Wasserburger
Rathauskonzerte

20:00 Uhr **Pension Schöllner**
Theater Wasserburg

Sonntag 17.11.19

DAV: Wanderung auf den Voldöppberg, Rofan-Gebirge
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de

10:00 Uhr **Gedenkfeier zum Volkstrauertag**
Kriegerdenkmal am Heisererplatz

10:00 Uhr **Kunsthändler- und Hobby-Künstlermarkt**
Badria-Halle

14:30 Uhr **Wir lassen uns in die Karten schauen! Schafkopfen lernen**
Gasthof Paulanerstuben. Schafkopfen für Anfänger. Veran-
staltung des Museum Wasserburg im Rahmen der Sonderaus-
stellung. Anmeldung: 08071 925290

17:00 Uhr **Jessye Norman - Sonderkonzert**
Studio für Musiktherapie und Gesang

19:00 Uhr **Ludwig Zwo**
LandWirtschaft Staudham. Fakten & Spekulationen im Kö-
nigs-Krimi um Ludwig II.

Montag 18.11.19

Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 13 bis 17 Uhr Sprechstun-
de, 18 Uhr Orientierungsgruppe; Kaspar-Aiblinger-Platz 24

10:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen**
Ethel Kafka, Bürgerbahnhof

18:00 Uhr **Tausch-Zusammenkunft der Briefmarkenfreunde**
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben

19:00 Uhr **Vortrag: Mein Freiwilligenjahr mit Kolping in Ecuador**
Caritas-Zentrum

19:30 Uhr **Heimatverein: Die historischen Befestigungen der Stadt
Wasserburg**
Sparkassensaal Wasserburg. Vortrag von Dr. Gerald Dobler

20:00 Uhr **Bürgerforum-Treffen mit Neuwahlen**
Gimplkeller

Dienstag 19.11.19

10:00 Uhr **Sprechstunde der EUTB**
Bürgerbahnhof

13:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen**
Ethel Kafka, Bürgerbahnhof

14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572

18:30 Uhr **Budenzauber in Attel mit: Rubber Soul Connection**
Kleine feine Konzertreihe - regelmäßig dienstags im Foyer
der Kantine der Stiftung Attel

19:00 Uhr **SPD: Aufstellungsversammlung für die Kommunalwahl
2020**
Hotel Fletzinger

19:30 Uhr **Hot Yoga im Haus Innhöhe**
Infos unter 08072 104282

Mittwoch 20.11.19

10:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
Bürgerbahnhof

19:30 Uhr **Zero Waste – Dein Beitrag zum Klimaschutz**
Cafesito

Donnerstag 21.11.19

08:00 Uhr **Beratung in Sozialen Fragen/ Anliegen**
Ethel Kafka, Bürgerbahnhof

08:15 Uhr **DAV Werktagstour**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de

09:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572

13:00 Uhr **Mitgliederausstellung des AK68, Thema „SchattenWelten“**
Galerie im Ganserhaus. Ausstellung bis 15. Dezember. Geöff-
net ist Donnerstag bis Sonntag von 13 bis 18 Uhr.

15:00 Uhr **AWO-Seniorenachmittag, Spiele für Kopf und Hand**
Bürgerbahnhof, Cafesitobar

18:00 Uhr **Sitzung des Bauausschusses**
Rathaus. Tagesordnung: www.wasserburg.de

19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche, Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de

Freitag 22.11.19

Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung

Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 10 Uhr Orientierungs-
gruppe (RoMed Klinik Wasserburg), 12 bis 13 Uhr Sprech-
stunde; Kaspar-Aiblinger-Platz 24

08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de

18:45 Uhr **Gedenkfeier „Schlacht am Magdalenberg“ 2018**
Aufstellung in der Herrengasse. Die Schlacht bzw. der Auf-
stand war vom 21. bis 23. November 1705 - die Gedenkfeier
findet traditionell am Freitag, der diesem Termin am näch-
sten liegt, statt.

Samstag 23.11.19

09:00 Uhr **Erste Hilfe Ausbildung**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße. Info/Anmeldung: Tel.
08031 3019-53, www.brk-rosenheim.de

09:00 Uhr **Geburtsvorbereitung für Paare**
RoMed Klinik, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe

20:00 Uhr **Keltische Nacht mit der Burning Biscuit Band**
Heuer erstmals im Brauhaus-Gewölbe in Attel.

20:00 Uhr **Pension Schöllner**
Theater Wasserburg

20:00 Uhr **Da Kini-Schiaßer**
Da Kini – Schiaßer oder Der Mann, der Ludwig Zwo erschöß
Volksstück von Jörg Herwegh in der Landwirtschaft Staud-
ham mit Menümöglichkeit

Sonntag 24.11.19

NaturFreunde: Bergtour auf die Heissenplatte

Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

08:00 Uhr **Wasserburger Kathreinmarkt, verkaufsoffener Sonntag**
Altstadtgassen. Viele Geschäfte haben von 12.30 bis 17.30
Uhr geöffnet. Der Stadtbus pendelt kostenlos im 30-Minuten-
Takt zwischen Reitmehring, Altstadt und Badria.

13:30 Uhr **Weihnachtsbasar**
Gärtnerei des kbo-Inn-Salzach-Klinikums

14:30 Uhr **Komm, spiel mit mir! Familienführung**
Museum Wasserburg. Führung für Familien mit Kindern von
6-12 Jahren durch die Sonderausstellung „Was wird denn hier
gespielt. Zur Geschichte der Gesellschaftsspiele“

19:00 Uhr **Pension Schöllner**
Theater Wasserburg

19:00 Uhr **Da Kini-Schiaßer**
Da Kini – Schiaßer oder Der Mann, der Ludwig Zwo erschöß
Volksstück von Jörg Herwegh in der Landwirtschaft Staud-
ham mit Menümöglichkeit

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

Stuttgarter Kammerorchester - Klänge aus Wien

Werke von Mozart, Lanner, Kreisler und Schönberg;
Leitung und Solovioline Susanne von Gutzeit

5. Abonnement-Konzert am Samstag, 16. November, 20 Uhr - Historischer
Rathaussaal

Das Stuttgarter Kammerorchester begeistert seit über 70 Jahren durch sei-
ne Verbindung von Tradition und Entdeckergeist. Mit „Klänge aus Wien“
hat das nicht nur in Baden-Württemberg reüssierende Ensemble sein Pro-
gramm für das letzte Wasserburger Rathauskonzert in dieser Saison am
Samstag, 16. November, 20 Uhr überschrieben.

Neben W.A. Mozarts berühmtester Serenade „Eine kleine Nachtmusik“
erklingen Joseph Lanners „Die Romantiker“ für Streichorchester und von

Studiosus

smart & small

Kleine Gruppe
max. 15 Gäste

Auszeit
mit Kultur

**1001 kleine Wunder
Marokko**

12 Reisetage

- Linienflug nach Casablanca und zurück von Marrakesch
- 11 Übernachtung mit Frühstück in charmanten 4*-Hotels und einer Kasbah
- Eintrittsgelder
- Qualifizierte Studiosus-Reiseleitung

p. P. ab 2495 €

Raiffeisen-Reiseservice
Ledererzeile 13
83512 Wasserburg
Tel.: 08071 104320
Fax: 08071 1043226
wasserburg@rv-reisen.de
www.rv-reisen.de





Wir feiern den Herbst mit fallenden Preisen!



Hyundai i30
YES! 1.4 / 74 kW (100 PS)

- Navigationssystem
- Klimaanlage, Sitzheizung
- Aufmerksamkeitsassistent
- City-Notbremsfunktion
- Spurhalteassistent
- Lichtsensor
- ZV + Funk uvm.

Unser Aktionspreis** **15.990 €**

Ersparnis **6.640 €**



Hyundai i10	Hyundai i20	Hyundai KONA	Hyundai Tucson
Trend 1.0 / 49 kW (67 PS)	Select 1.2 / 62 kW (84 PS)	Trend 1.0 / 88 kW (120 PS)	Trend 1.6 GDI / 97 kW (132 PS)
<ul style="list-style-type: none"> - Klimaanlage - Sitzheizung - 6x Airbag - Radio mit MP3-Funktion - Zentralverriegelung - El. Fensterheber vorn - Bordcomputer uvm. 	<ul style="list-style-type: none"> - 6x Airbag - Klimaanlage - Radio mit MP3-Funktion - Zentralverriegelung + Funk - El. Fensterheber vorn - Bordcomputer uvm. 	<ul style="list-style-type: none"> - 6x Airbag - Klimaanlage - Navigationssystem - Spurhalteassistent - City-Notbremsfunktion - Aufmerksamkeitsassistent - Zentralverriegelung + Funk - Lichtsensor uvm. 	<ul style="list-style-type: none"> - ESP+ABS+EBV - 6x Airbag - Klimaanlage - Radio mit Bluetooth - Zentralverriegelung + Funk - El. Fensterheber - Bordcomputer uvm. - Navigationssystem
Unverbindl. Preisempfehlung** 13.600 €	Unverbindl. Preisempfehlung** 15.640 €	Unverbindl. Preisempfehlung** 23.530 €	Unverbindl. Preisempfehlung** 29.140 €
Sie sparen 2.610 €	Sie sparen 4.150 €	Sie sparen 4.980 €	Sie sparen 7.390 €
Unser Aktionspreis** 10.990 €	Unser Aktionspreis** 11.490 €	Unser Aktionspreis** 18.550 €	Unser Aktionspreis** 21.750 €

4x in Ihrer Nähe

GRUBER

TRAUNSTEN Gewerbehof Kaserna 10 Tel. 08 65 766 09 66

WASSERBURG A. INN Anton-Woger-Str. 9 Tel. 0 80 71 / 9 32 00

MITTERGARS Dorfstraße 33 Tel. 0 80 73 / 4 37

WALDKRAIBURG Neutraubling Str. 2 Tel. 0 86 38 / 42 40

HYUNDAI

Autohaus A. Gruber OHG
Ihr starker Hyundai-Partner für die Region

5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert: 5,1-7,2; CO₂-Emission kombiniert: 117-165 g/km; Effizienzklasse: C-E. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit; die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Diese Hyundai Herstellergarantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler im Europäischen Wirtschaftsraum oder in der Schweiz an einen Endkunden verkauft wurde. Abbildungen zeigen z.T. aufpreispflichtige Sonderausstattung, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. ** inkl. Überführung

Laufend ca. 500 Autos auf Lager | Laufend ca. 500 Autos auf Lager

Wasserburger Heimatnachrichten

ONLINE

www.wasserburg.de/de/buerger/wasserburgerheimatnachrichten/

GOLDANKAUF in Wasserburg

Firma Hinterberger

Inh. Claudia Mairhofer · Salzsenderzeile 7

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen. in Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH

30 JAHRE GOLDANKAUF

Bitte Ausweis mitbringen!

Garten Park Anlagen Service



G - P - A - S

Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling

zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)	- Bäume fällen
- Vertikutieren	- Hecken schneiden
- Gartenkultivierung	- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- inkl. Unkraut jäten	- Gartenbepflanzung
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen	- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- Obstbaumschnitt	- weitere Arbeiten auf Anfrage
- Reinigung von Außenanlagen	

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

Fritz Kreisler, dem phänomenalen Wiener Violinvirtuosen, „Liebesleid“, „Schön Rosmarin“ und der Marche Miniature Viennoise. Höhepunkt des Abends wird sicherlich nach der Pause Arnold Schönbergs wunderbare spätromantische Tondichtung „Verklärte Nacht“ sein. Die Leitung hat Susanne von Gutzeit inne, die zugleich die Solo-Violine bei den Kreislerwerken spielt.



Foto: Reiner Pfisterer

Karten gibt es in allen Geschäftsstellen der Sparkasse Wasserburg, unter www.sparkasse-wasserburg.de und über die Ticket-Hotline 08071 101-3333.

WASSERBURGER BACH-CHOR

„... denn sie sollen getröstet werden“

Ein deutsches Requiem von J. Brahms mit dem Wasserburger Bach-Chor

Der junge Brahms verwendete für sein Requiem nicht den traditionellen Text einer Totenmesse, sondern eine ganz eigene Auswahl an Texten aus dem Alten und Neuen Testament. Dabei strebte Brahms eine Art Überkonfessionalität an. Dies trug sicherlich mit zum großen Erfolg des Werkes bei, da es alle Zuhörer zu erreichen vermag.



Brahms gestaltete sein Deutsches Requiem nicht als reine Trauermusik, sondern zum Trost derer, „die da Leid tragen“. Nachdem seine geliebte Mutter kurz zuvor gestorben war, scheint die Auseinandersetzung mit Tod und Tröstung für Brahms auch ein ganz persönliches Anliegen gewesen zu sein: „Ich habe meine Trauermusik vollendet als Seligpreisung der Leidtragenden. Ich habe nun Trost gefunden.“

So will das Requiem nicht der Toten gedenken, sondern den Hinterbliebenen Hoffnung spenden. Letztendlich betont das Werk mehr die Verheißung von Freude und Seligkeit als den Schmerz, ohne ihn zu übergehen: der Blick richtet sich auf den Tod und auf das Akzeptieren der eigenen Vergänglichkeit und ist zugleich dem Leben und den Lebenden zugewandt – voller Zuversicht bis hin zur freudigen Aussicht auf die Unsterblichkeit der Seele.

Die einzigartige Textauswahl, aber auch die musikalische Dichte der Komposition mit einer ebenso spannungsvollen wie innovativen Harmonik lassen das Deutsche Requiem eine Sonderstellung in der Musikgeschichte einnehmen. Vor 150 Jahren erlebte die Endfassung des Requiems im Leipziger

Gewandhaus ihre Uraufführung. Publikum und Presse waren begeistert, und für Brahms bedeutete das mit fast 36 Jahren den Durchbruch zum international anerkannten Komponisten.

Der Chor übernimmt in diesem Werk die tragende Hauptrolle. Flankiert von zwei Solisten, der Sopranistin Priska Eser und dem Bariton Ludwig Mittelhammer, wird der Wasserburger Bach-Chor vom Bach-Collegium Wasserburg begleitet; und zwar in der Fassung für Kammerensemble von J. Linckelmann, die der heute üblichen Chorgroße entspricht. Die Leitung hat Angelica Heder-Loosli.

Die Aufführungen finden am Samstag, 23. November, um 20 Uhr im Wasserburger Rathaussaal statt und am Sonntag, 24. November, um 19 Uhr in der Pfarrkirche Bad Endorf.

Kartenvorverkauf: Buchhandlung Herzog, Telefon 08071 4714, online auf www.sparkasse-wasserburg.de (ticketservice) oder unter der Ticket-Hotline 08071 101-3333, in Bad Endorf bei der Tourist-Information, Telefon 08053 3008-50 oder info@bad-endorf.de.

THEATER WASSERBURG

Der Kirschgarten

Wieder aufgenommen wird in dieser Spielzeit im Theater Wasserburg die Eigenproduktion „Der Kirschgarten“. Anton Tschechow befasst sich in diesem Bühnenstück mit einem Landstrich, mit dem es zugrunde geht. Es gäbe zwar ein paar Lösungsansätze, aber irgendwie scheinen alle, die es betrifft, unfähig zu handeln. Es wird in der Vergangenheit geschwelgt, sinniert und gefeiert. Hauptsache, der Realität nicht ins Auge sehen müssen – Verdrängung statt Veränderung. Regie: Uwe Bertram. Es spielen: Thomas Dehler, Nina Selma Frank, Susan Hecker, Hilmar Henjes, Carsten Klemm, Nik Mayr, Leonhard Schilde, Annett Segerer, Regina Alma Semmler und Mike Sobotka. Spieltermine: Freitag, 8. November, Samstag, 9. November, Samstag, 18. Januar, und Sonntag, 19. Januar. Beginn ist freitags und samstags um 20 Uhr, am Sonntag um 19 Uhr.



Foto: Christian Flamm

VOR.REDEN. zum Kirschgarten

Vor der Vorstellung am 8. November haben die Zuschauer erstmals in dieser Spielzeit Gelegenheit, einen Eindruck von der nachfolgenden Aufführung zu bekommen. Im Gespräch mit Autorin und Kulturjournalistin Ute Mings berichtet der Regisseur von Auswahl und Entstehung, von Proben und Diskussionen. Hintergründe werden beleuchtet, Schwerpunkte hervorgehoben, Fragen entwickelt. Beginn ist um 19.15 Uhr. Das „Vorreden“ ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Doctor Döblingers geschmackvolles Kasperltheater

Doctor Döblingers geschmackvolles Kasperltheater ist am Sonntag, 10. November, zu Gast im Theater Wasserburg. Gegründet wurde die „ambulante Puppenbühne“ 1994 von Josef Parzefall aus Straubing und Richard Oehmann aus Weilheim. Beide leben heute in München. Bislang sind – abgesehen von einigen Erwachsenenprogrammen – elf Kinderstücke und dreizehn Kinder-Hörspiel-CDs entstanden. In Wasserburg kommt das Stück „Kasperl und der Räuber“ auf die Bühne. Da die Vorstellung um 11 Uhr bereits ausverkauft ist, gibt es jetzt noch einen zweiten Spieltermin an diesem Sonntag – um 14.30 Uhr.



Frisch. Bio. Regional. – das macht uns aus!

Unser gut sortiertes Naturkostfachgeschäft „Laden im Thal“ liegt 6 km nördlich von Wasserburg. Wir bieten auf einer Verkaufsfläche von 150 qm ein Bio-Vollsortiment mit Frischetheke für Käse, Wurst sowie Brot und Backwaren sowie ein Hofcafé. Unser knackig frisches Gemüse und Obst erzeugen wir direkt auf den umliegenden Feldern unserer Bioland-Gärtnerei. Schlägt Dein Herz für frische, qualitativ hochwertige Bio-Lebensmittel? Hast Du gerne Kundenkontakt und suchst ein vielseitiges Einsatzgebiet? Dann bist Du bei uns genau richtig als

Allrounder (m/w/d) für unseren Bioladen in Vollzeit oder Teilzeit

Folgende Aufgaben warten auf Dich:

- Individuelle Beratung unserer Kunden und Bedienung an der Frischetheke
- Kassiertätigkeit und abendliche Kassenabrechnung
- Reibungslose Warenverräumung und ansprechende Warenpräsentation
- Warenannahme inkl. Kontrolle der Lieferscheine
- Zubereitung der Bestellungen für Cafégäste
- Reinigungsaufgaben im Rahmen des HACCP-Konzepts

Damit begeisterst Du uns:

- Idealerweise eine kaufmännische Ausbildung im Einzelhandel oder Erfahrung im Verkauf
- Berufserfahrung mit frischen Lebensmitteln
- Starke Affinität zu Bioprodukten
- Freundliches und souveränes Auftreten im Kundenkontakt
- Du behältst immer den Überblick, kannst gut Deine Zeit einteilen und Prioritäten setzen
- Eine eigenständige Arbeitsweise und Zuverlässigkeit

Damit machen wir Dich glücklich:

- Attraktiver Stundenlohn
- Mitarbeiterrabatt auf das gesamte Sortiment
- Kost-Nix-Ecke für 2. Wahl Artikel
- Individuelle steuerfreie Zuschüsse (z.B. Tankgutschein, Betriebliche Altersvorsorge)
- Sympathisches Team
- Ein angenehmes, modernes Arbeitsumfeld in einem ökologisch wirtschaftenden Betrieb

Bist Du interessiert? Dann freue ich mich, Dich kennenzulernen!

Bitte sende Deine aussagekräftigen per E-Mail an unseren Partner Kugler & Rosenberger, der uns bei der Personalsuche unterstützt:

bewerbung@kugler-rosenberger.de | Birgit Gora

Bahnhofstr. 18 | 90518 Altdorf b. Nürnberg | Telefon: 09187 - 40 919 22



Pension Schölller

Als neue Winterkomödie ist „Pension Schölller“ von Carl Laufs & Wilhelm Jacoby im Spielplan. Onkel Klapproth möchte gern einmal eine Irrenanstalt von innen zu sehen bekommen. Sein Neffe muss ihm diesen Wunsch erfüllen. In seiner Not bringt er den Onkel in die Pension Schölller. Dort sind die Gäste zwar speziell, aber keineswegs krank. Der Onkel ist hingerissen von all den Verrückten. Regie führt Nik Mayr. Es spielen: Uwe Bertram, Mario Eick, Susan Hecker, Hilmar Henjes, Manuel Kandler, Carsten Klemm, Rosalie Schlagheck, Annett Segerer und Regina Alma Semmler. Premiere ist am Freitag, 15. November, um 20 Uhr. Weitere Spieltermine: 16., 23., 24., 29. und 30. November, 1., 6., 7., 8., 27., 28. und 29. Dezember, 24., 25. und 26. Januar, 7., 8., 21. und 22. Februar. Beginn ist freitags und samstags um 20 Uhr, sonntags um 19 Uhr.

Lesereihen für Erwachsene und für Kinder

Nik Mayr leitet auch in dieser Spielzeit wieder eine monatliche Lesereihe in der Theaterbar „Helmuth“. Er hat sich vorgenommen, in einer Zeit, in der die Kunst in den Verdacht gerät sich zu kriminellen Vereinigungen zu versammeln, in einer Zeit, in der der politische Umgangston vulgärer ist als die Erwachsenenunterhaltung, in einer Zeit, in der Wut und Angst zu vernünftigen Äußerungen besorgter Bürger zählen, die Rettung von Menschenleben als Verbrechen gilt und ganz Gallien von den Römern besetzt ist, das Stammtisch-Niveau wieder zu heben. Daher gibt es unter dem Titel „Betreutes Trinken“ donnerstags nach Feierabend wieder Texte und Gespräche in gemütlicher Atmosphäre zwischen Bar und Buch. Begonnen wird am Donnerstag, 28. November, um 20 Uhr, mit „Schluss mit der Geduld“ von Philipp Ruch. Es lesen: Susan Hecker und Nik Mayr.

Für die jüngsten Theaterbesucher und ihre Familien wird in dieser Spielzeit zum ersten Mal eine eigene Lesereihe angeboten. Die erste Lesung für Kinder unter dem Motto „Wer liest, braucht sich vor nichts zu fürchten“ (frei nach Janosch) ist am Sonntag, 1. Dezember, um 11 Uhr.

Oh, wie schön ist Panama

Ebenfalls neu ist in dieser Spielzeit das Kinderstück „Oh, wie schön ist Panama“. Der Kleine Bär und der Kleine Tiger machen sich auf ins Land ihrer Träume. Pa-na-ma! Dort riecht es nämlich von oben bis unten nach Bananen – aber wo geht's lang? Rechts? links? Mehr oder weniger hilfreiche Begegnungen mit Maulhelden, Ahnungslosen und Großmäulern bringen die beiden dann aber doch ans Ziel. Oder war der Weg das Ziel? Janoschs Kinderklassiker in einer Bühnenversion für alle ab vier Jahren. Regie: Annett Segerer. Es spielen: Carsten Klemm, Magdalena Müller, Regina Alma Semmler. Die nächsten öffentlichen Spieltermine sind am 8. und 24. Dezember, am 12. Januar und am 9. Februar. Beginn ist sonntags um 11 Uhr, an Heilig Abend um 15 Uhr. Für Kindergärten und Schulen werden Spieltermine unter der Woche angeboten. Buchungsanfragen können direkt an die Leiterin des Kinder- und Jugendtheaters, Annett Segerer, segerer@theaterwasserburg.de, gerichtet werden.



Foto: Christian Flamm

Mehr Informationen sowie Karten und tagesaktuelle Hinweise zu Spielplanänderungen gibt es über www.theaterwasserburg.de. Karten im Vorverkauf sind in der Gäste-Information, im Innkaufhaus und bei Versandprofil Gartner in Wasserburg sowie beim Kulturpunkt Isen-Taufkirchen und im Kroiss TicketZentrum Rosenheim erhältlich. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Vorstellungsbeginn.

MUSEUM WASSERBURG

Spielend durch die Jahrhunderte

Nervenaufreibende Kartenpartien, ein glückliches Händchen beim Würfeln oder ein unterhaltsamer Spieleabend mit Freunden - gespielt wird gerne, egal ob jung oder alt. Die aktuelle Sonderausstellung „Was wird denn hier gespielt? Zur Geschichte der Gesellschaftsspiele“ im Museum Wasserburg stellt historische Spiele vor und lädt ein das ein oder andere auszuprobieren. Daneben haben interessierte die Möglichkeit Schafkopfen zu lernen und Kreative sind aufgerufen ein eigenes Wasserburgspiel zu kreieren.

Schafkopfen lernen



Franziska Honer führt in das Regelwerk des Schafkopfens ein, gibt Tipps für Anfänger und verrät auch den ein oder anderen Trick. Um Partien für vier Personen zusammenstellen zu können, wird um Anmeldung gebeten.

Am Sonntag, 17. November, um 14.30 Uhr im Gasthof Paulaner Stuben. Anmeldung bis 14. November unter 08071 925290 oder E-Mail an heimatmuseum@wasserburg.de.

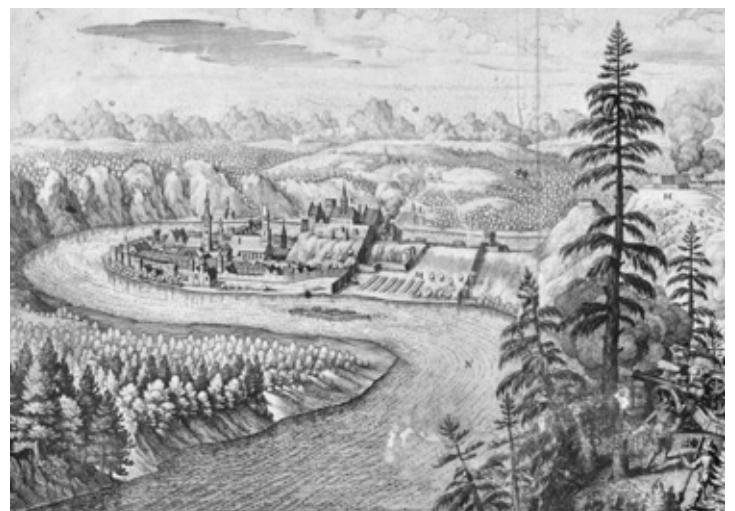
Ins Spiel bringen! Wettbewerb: Ein eigenes Spiel erschaffen

In den letzten Jahrzehnten hat es kein neues Wasserburgspiel mehr gegeben. Wie wäre es mit einem Memory, Quartett, Quiz oder einem Brettspiel, das die Innstadt aufgreifen würde? Die innovativsten, schönsten und kreativsten Entwürfe schaffen es in die Ausstellung. Sollte das Siegerspiel finanziell und technisch reproduzierbar sein, kommt es ins Weihnachtsgeschäft.

Einsendeschluss ist der 11.11.2019 im Museum Wasserburg

HEIMATVEREIN

Die historische Stadtbefestigung der Stadt Wasserburg



Darstellung der Belagerung Wasserburgs durch die Schweden und Franzosen im 30jährigen Krieg. Ausschnitt aus dem Kupferstich von Caspar Merian, Museum Wasserburg a. Inn, Inv. Nr. 1067b.

67 % würden gerne in Zukunft mehr Neues ausprobieren.

Bleiben Sie in jeder Lebenslage flexibel. Mit Deka-FondsSparplan.

Unterschätzen Sie die Zukunft nicht.

 Kreis- und Sparkasse
Wasserburg am Inn

Deka
Investments

Das anhaltende Zinstief verlangt nach neuen Ideen für Ihren Vermögensaufbau. Mit einem Deka-FondsSparplan können Sie dank regelmäßiger Sparraten langfristig ein Vermögen aufbauen und bleiben jederzeit flexibel.

Attraktive Ertragsmöglichkeiten: Sie können in Anlagen auf der ganzen Welt investieren und an der Entwicklung der Kapitalmärkte partizipieren. Deka-Experten passen die Anlagen dabei den aktuellen Marktgegebenheiten an.


Führen Sie jetzt ein **persönliches Beratungsgespräch in Ihrer Sparkasse** und bestimmen Sie Ihre Spar- und Vorsorgeziele. Weitere Informationen unter www.deka.de

Flexibilität: Zusätzliche Einzahlungen und grundsätzlich börsentägliche Verfügbarkeit sind möglich. Sie können Ihre Anlagebeiträge auch jederzeit ändern.

Wesentliche Risiken: Investmentfonds unterliegen Wertschwankungen, die sich auf das Anlageergebnis negativ auswirken können.



Allein verbindliche Grundlage für den Erwerb von Deka Investmentfonds sind die jeweiligen Wesentlichen Anlegerinformationen, die jeweiligen Verkaufsprospekte und die jeweiligen Berichte, die Sie in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse oder der DekaBank Deutsche Girozentrale, 60625 Frankfurt und unter www.deka.de erhalten. Quelle Statistik: Onlinebefragung Institut Kantar im Auftrag der DekaBank, Mai 2019.

 Finanzgruppe

Vortrag von Dr. Gerald Dobler am Montag, 18. November, 19.30 Uhr im Sparkassensaal, Rosenheimer Straße 2

Wasserburg erhielt bald nach der Verlegung des Hallgrafensitzes im frühen 12. Jh. von Limburg hierher seine erste Ummauerung. Ab 1415 ließ Herzog Ludwig der Gebartete die Befestigungen stark ausbauen, ab dem späten 16. Jahrhundert bis um 1700 kamen noch ausgedehnte Festungswerke vor allem auf dem Köbingerberg hinzu. 1646 diente die gut geschützte Stadt sogar Kurfürst Maximilian I. für mehrere Monate als Rückzugsort und wurde 1648 vergeblich belagert. Im späten 18. Jahrhundert begann dann der Abbruch der Befestigungen, die jedoch noch bis zur Mitte des 19. Jahrhunderts in großem Umfang erhalten waren und der Stadt ein ungemein pittoreskes Aussehen verliehen, das sie für zahlreiche Künstler zum begehrtesten Motiv machte.

Heute sind von den früheren Befestigungen Wasserburgs nur mehr sehr geringe Reste erhalten. Trotzdem konnte Dr. Gerald Dobler während seinen Untersuchungen im Auftrag der Stadt zahlreiche neue Erkenntnisse gewinnen, die er im Rahmen seines Vortrags vorstellen wird.

Geschenkideen zur rechten Zeit

Kunsthändler- und Hobby-Künstler-Markt



Am Sonntag, 17. November, von 10 bis 17 Uhr findet in Wasserburg der traditionelle Kunsthandwerker- und Hobby-Künstler-Markt statt. In der restlos ausgebuchten Badria-Halle erwartet sie an über 90 Ständen ein ganz auf den Herbst und auf die Vorweihnachtszeit abgestimmtes Angebot.

Die Aussteller präsentieren und verkaufen ihre ausschließlich handgefertigten Werke. Jedes Stück ist durch die individuelle Gestaltung in seiner Art einmalig und dadurch das ganz spezielle Weihnachtsgeschenk. Die Angebotspalette umfasst insbesondere Keramik und Ton, Malerei

von Aquarell bis Öl und von Seide bis Hinterglas, Natur- und Kunstgestecke, Arbeiten aus Holz, Zinn, Leder, Wachs und Wolle, sowie Puppen und Puppenkleidung. Ein Schwerpunkt liegt auf außergewöhnlichem und individuellem Schmuck sowie Handarbeiten rund um Stick- und Strickwerken - von der verzierten Kinderkleidung bis zur hochmodischen Häkelmütze. Natürlich gibt es auch Stände mit Tiffany, Serviettentechnik, Trachtenaccessoires, Grußkarten, selbst gefertigten Leckereien sowie vieles mehr. Diese „Einmaligkeiten“ können Sie zu günstigen Preisen erwerben. Auch für eigene Basteleien bzw. Geschenkideen kann man sich so manche Anregung holen.

Einigen Kunsthandwerkern können Sie bei der Herstellung ihrer Werke zusehen bzw. mitwirken.

Wer also individuelle (Weihnachts-)Geschenke sucht, sein Heim und Haus stilvoll schmücken oder nur in angenehmer Atmosphäre schönes Kunsthandwerk genießen möchte, sollte den Kunsthandwerker- und Hobbykünstler-Markt nicht versäumen.



Der Eintritt beträgt 2,50 Euro. Kinder bis 14 Jahren sind frei.

Weitere Information erhalten sie beim Veranstalter unter www.kuenstlermaerkte.de.

Jazz in der Schranne: Matthias Bublath's Hammond B3 Band

Donnerstag, 14. November, 20 Uhr – Café Die Schranne

Jazz in der Schranne freut sich, im November Matthias Bublath's Hammond B3 Band begrüßen zu dürfen!



Im Vordergrund stehen stark groovende und zupackende Stücke aus der Feder von Matthias Bublath, die vom Soul und Funk geprägt sind. Der Bass wird, wie in Orgelbands üblich, vom Fußpedal der Hammond B3 übernommen. Durch den geschmackvollen Einsatz von Fender-Rhodes-Piano und analogem Synthesizer erhält die Musik eine weitere ungewöhnliche Schattierung. Auf diese Weise wird der funky und warme Sound der Hammond-B3-Orgel in unsere heutige Zeit übertragen.

Matthias Bublath aus München trat weltweit auf verschiedenen Festivals und Veranstaltungen auf und tourte durch ganz Japan. Er lebte unter anderem über sieben Jahre als freischaffender Musiker in New York City und etablierte sich als einer der vielseitigsten Keyboarder der Stadt. Neben dem Klavier und Keyboard ist Matthias ein Spezialist an der Hammond-B3-Orgel und arbeitet mit einem Orgeltrio sowie verschiedenen anderen Orgelprojekten.

Tim Collins, 1977 in New York geboren, lebt seit 2000 in München und gilt als einer der renommiertesten Vibraphonisten der deutschen Jazzszene. Christian Lettner ist ein österreichischer Schlagzeuger, der unter anderem zu Klaus Doldingers Formation Passport gehört.

Eintritt 15 Euro

Duo Alta Baviera im Gimplkeller

Freitag, 15. November, 20 Uhr



Die beiden jungen Gitarristen Thomas Beer aus Schnaitsee und Markus Lohmeier aus Rosenheim sind nach ihrem Musikstudium in die Region zurückgekehrt. Mit ihrem Duo Alta Baviera spielen sie mal zu zweit, mal

Ihr Lagerhaus mit regionalem Landmarkt



Fit für die kalte Jahreszeit!

Das Original – Heizprofi Briketts

- 100 % natürlich
- sauber und handlich
- lange Brenndauer
- hoher Heizwert
- in 10 kg und 25 kg verfügbar



+ Des Weiteren haben wir für Sie vorrätig:

- Buchenbriketts rund
- Buchenbriketts eckig
- Holzpellets im 15kg Sack

Wir können auch Heizöl und Holzpellets liefern!

Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr
 Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
 Tel. 08076/9176-0 | Fax. 08076/9176-50 | info@evg-pfaffing.de
www.evg-pfaffing.de

TrauerHilfe **DENK** TrauerVorsorge
 Bestattungstradition seit 1844

**Tag & Nacht
 08071 / 596 80**



Wir helfen Ihnen weiter

Ihre Anliegen und Wünsche setzen wir gerne respektvoll und serviceorientiert mit der nötigen fachlichen Kompetenz um.



Wasserburg: Ledererzeile 25 | www.trauerhilfe-denk.de

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen
 Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

Inhaber: Christian Weber

Salzsenderzeile 11 • 83512 Wasserburg
 Telefon 08071/8669 • Fax 50669



Gerhart-Hauptmann-Straße 2 • 83043 Bad Aibling
 Telefon 08061/30307

Neue Öffnungszeiten:

Do.	9.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr	und nach tel. Vereinbarung
Fr.	9.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr	

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern • Individuelle Bestattungsformen • Bestattungsvorsorge

Edling/Wasserburg Hauptstr. 10

0 80 71 / 5 26 44 40
 für Wasserburg und den Landkr. Rosenheim

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen	0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de

Stein, der die Erinnerung am Leben hält.



Franke Naturstein

Rott am Inn • Telefon: 08039 - 2413
 Waldkraiburg • Telefon: 08638 - 4146
 Bad Aibling • Telefon: 08061 - 9393252
 Wasserburg • Telefon: 08071 - 3943

Grabdenkmäler • Inschriften • Renovierungen

info@frankenaturstein.de • www.frankenaturstein.de



Nachhilfe
 Karin Reich



Qualifizierte und erfahrene Fachkräfte für alle Fächer, Klassen, Schulen
 Prüfungsvorbereitung, Oster- und Pfingstferienkurse
 Spanisch, Mathe, Physik, Englisch, Französisch, Deutsch, BWR

Beratung vor Ort: Montag - Freitag 14.30-17.00 Uhr
 Tränkgasse 1 • 83512 Wasserburg • 08071- 6619

Karl Göpfert
 GmbH

Heizungstechnik – für Wärme und Geborgenheit
 Sanitärtechnik – vom Bad zur Wohlfühloase
 Spenglerei – alles rund ums Dach

Unterauerweg 13 • 83512 Wasserburg • Tel.: 0 80 71 / 70 81

www.karl-goepfert.de
info@karl-goepfert.com

solistisch ein unterhaltsames und abwechslungsreiches Programm aus den Genres Klassik und Pop. Und auch eine gesungliche Überraschung bringen sie mit. Begleiten Sie diese jungen Musiker auf ihrer Reise durch die bunte Gitarrenwelt. Sie versprechen uns einen außergewöhnlichen Abend von cantabel und lyrisch bis feurig und virtuos!

Karten im Vorverkauf gibt es für 15 Euro beim Ticketservice der Sparkasse Wasserburg und in der Buchhandlung Herzog. Freie Sitzplatzwahl. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Konzertbeginn.

Weitere Informationen finden sie unter www.gimplkeller.de

STIFTUNG ATTL

Keltische Nacht mit der Burning Biscuit Band

Samstag, 23. November, 20 Uhr - Brauhaus Stiftung Attl



Die Keltische Nacht hat in der Stiftung Attl schon eine lange Tradition. In diesem Jahr bekommt sie ein neues Format. Erstmals findet sie am 23. November im historischen Brauhaus Attel statt. Neben leckerem Guinness Beer gibt's Irish Stew und die passende Musik kommt in diesem Jahr von der Burning Biscuit Band. Die fünf Musiker aus der Münchener Irish-Pub-Session-Szene spielen seit über zwanzig Jahren zusammen. Seitdem sind sie hauptsächlich im süddeutschen Raum überall da unterwegs, wo man Irish Folk liebt. Ihr Repertoire erstreckt sich von Irish und English Folk über Country Music bis hin zum Blues.

Eintritt: 10 Euro, ermäßigt 5 Euro.

A Weihnachtsgeschicht auf boarisch - frei nach Charles Dickens

Freitag, 29. November, in der Landwirtschaft

Die beiden Autoren von „Opern amoi anders“, Dr. Hans Küsters und Max Dietrich haben die berühmte Weihnachtsgeschichte von Charles Dickens gereimt ins Bayerische übertragen.

Hören Sie die mitreißende Geschichte von Xaver Geiz, der in der Weihnachtsnacht von drei Geistern heimgesucht wird. Mit seinem vergangen, jetzigen und zukünftigen Selbst konfrontiert, lernt der alte Griesgram wieder, was es heißt zu lieben.

Die Lesung begleiten mit Hackbrett, Gitarre und Gesang die Griesstätter Sängerinnen Johanna Fischbacher und Julia Loibl. Gönnen Sie sich in der vorweihnachtlichen Hektik ein paar besinnliche Stunden und erleben Sie eine der berühmtesten Geschichten der Welt erstmals in gereimter Mundart.

Die Aufführung findet am Samstag, 29. November, um 20 Uhr in der Landwirtschaft Staudham statt. Abendkasse und Einlass ist ab 19 Uhr. Eintritt 15 Euro. Kartenvorverkauf unter 08071 94777 oder kontakt@opernamoi-anders.de.

Die Kuh, die wollt ins Kino gehen

Noch gibt's Karten für das legendäre Sternschnuppen „Muh-sical“ für alle von 3 bis 103 Jahre!

Ein Musical von Mu(h)t und Glück - von Margit Sarholz und Werner Mei-

er, liebenswert verrückt, das Kinder und Erwachsene berührt. Am Samstag, 30. November, sind sie um 15 Uhr im Rathausaal zu Gast.

„Ich geh heut noch ins Kino!“ sagt die Kuh und macht sich überglücklich im Dirndl und Stöckelschuhen auf eine spannende Reise. Auf der Landstraße trifft sie die albernen Knödel Fritz und Franzisco und kann dann nur knapp dem scheinheiligen Metzger-Schwein entkommen. Zum Glück nimmt sie dann Rosa auf dem Roller mit bis zur Stadt. „Mei, da is was los! A Brunnen, der springt und a Treppen, die fahrt!“ Und dann endlich! Das Kino! Doch dann: „Mei! Die Schlang is lang!“ Aus der Traum? Oder kann sie noch ein Platzerl ergattern?

Karten gibt's beim Ticketservice der Sparkasse. Der Erlös ist für die soziale Arbeit der Familienberaterin Erika Pohl bestimmt. Veranstalter ist der gemeinnützige Verein „Wasserburger Elternnetz“.

TSV 1880 WASSERBURG

Fest- und Ehrenabend des Wasserburger Sports

Der Fest- und Ehrenabend des Wasserburger Sports 2019 findet am Freitag, 15. November, im Wasserburger Rathausaal statt. Gemeinsamer Veranstalter sind die Stadt Wasserburg und der TSV 1880 Wasserburg a. Inn e.V.

Durch den TSV 1880 werden langjährige Funktionäre und Sportler für beachtliche Leistungen geehrt. Erster Bürgermeister Michael Kölbl ehrt im Namen der Stadt Wasserburg Sportler des TSV und anderer Wasserburger Sportvereine mit Urkunden und Medaillen für ihre sportlichen Erfolge. Ebenso wird wieder der Sportehrenpreis der Stadt Wasserburg vergeben. Auch für musikalische Umrahmung ist gesorgt.

Eingeladen sind alle Vereinsmitglieder, Gönner und Freunde des TSV 1880 Wasserburg e.V. sowie alle Sportbegeisterten. Beginn ist um 19.30 Uhr.

Neues aus dem BürgerBahnhof

Aktuelle Terminhinweise

Unsere Beratungsangebote finden Sie jede Woche aktuell auf www.wasserburg.de im Bereich „Leben & Wohnen“.



MEHRGENERATIONENHAUS

MGH Wasserburg macht mit beim „Bundesweiten Vorlesestag“



Eine Initiative von DIE ZEIT, STIFTUNG LESEN und DEUTSCHE BAHN STIFTUNG

Der Bundesweite Vorlesestag am 15. November ist das größte Vorlesefest Deutschlands: Über eine halbe Millionen Menschen haben im letzten Jahr teilgenommen und ein öffentliches Zeichen für die Bedeutung des Vorlesens gesetzt.

Die Initiatoren DIE ZEIT, Stiftung Lesen und Deutsche Bahn Stiftung möchten Begeisterung für das Lesen und Vorlesen wecken und laden in diesem Jahr bereits zum 16. Mal zum Aktionstag ein. Denn Vorlesen regt die Fantasie an, fördert die Sprach- und Leseentwicklung von Kindern und eröffnet damit Bildungschancen für eine erfolgreiche Zukunft.

Wir laden Sie herzlich zu unserer Aktion am Bundesweiten Vorlesestag ein. Am Freitag, 15. November, von 15 bis 17 Uhr im Mehrgenerationenhaus Wasserburg am Willi-Ernst-Ring 27.

KINDERSCHUTZBUND

Einladung zum Bürgerfrühstück

Wir laden herzlich zu einem Bürgerfrühstück am Donnerstag, 14. November, von 9 bis 11 Uhr im Mehrgenerationenhaus am Willi-Ernst-Ring 18 ein.

Willkommen sind alle - unabhängig von Alter oder Herkunft. Telefonische Anmeldung bitte unter 08071 9035530. Kosten pro Person 3 Euro, Kinder bis 10 Jahre sind frei.

Möchten Sie sich ehrenamtlich beim Bürgerfrühstück engagieren? Dann melden Sie sich sehr gerne bei uns!

KINDERSCHUTZBUND

Zuhören und Weiterhelfen

Telefonberater in Rosenheim und Wasserburg suchen Verstärkung

Die ehrenamtlichen Berater/innen am Kinder- und Jugend- sowie Eltern-telefon des Kinderschutzbundes Rosenheim benötigen Unterstützung, deshalb startet am 16. Januar 2020 eine neue Ausbildung für Rosenheim und Wasserburg. Unter dem Motto „Wir sind da und hören zu!“ haben die verständnisvollen Telefonberater/innen am Kinder- und Jugendtelefon der „Nummer gegen Kummer“ ein offenes Ohr für die Sorgen und Nöte junger Menschen. Und am Elterntelefon stehen die Berater/innen den Eltern hilfreich zur Seite.

Infoabende in Rosenheim und Wasserburg

Interessierte können bei den Infoabenden beim Kinderschutzbund nicht nur Koordinatorin Dorothee Ortner kennen lernen, sondern ganz unverbindlich auch alles Wissenswerte zu Ausbildung und Tätigkeit erfahren: am 21. November um 18 Uhr in Wasserburg, Auf der Burg 11 und in Rosenheim am 25. November um 18 Uhr in der Färberstraße 19.

Anmeldung bei Dorothee Ortner unter 0170 3711773 oder d.ortner@kinderschutzbund-rosenheim.de. Weitere Informationen zu Nummer gegen Kummer e.V. unter www.nummergegenkummer.de und zum Kinderschutzbund Rosenheim e.V. unter www.kinderschutzbund-rosenheim.de.

KINDERSCHUTZBUND

Offener Spieletreff für kleine Kinder und Eltern



Foto: Anne Blume

Wenn es draußen kalt, nass und dunkel wird, zieht es uns in warme und gemütliche Räume. Für kleine Kinder und ihre Eltern ist da der „Burgtreff“ des Kinderschutzbunds in Wasserburg die schönste Adresse. Hier können die Kinder spielen und die Erwachsenen bei einem Kaffee Kontakte knüpfen.

Anna ist die Mutter von Mia, 2 Jahre: „Beim Burgtreff ist so viel Platz wie in einer ganzen Wohnung. Kaufladen, Kinderküche, Rutsche, Bobbycar, Wikeltisch - ist alles da.“ Und Leos Papa Hans ergänzt: „Hier ist alles ganz locker. Keiner wird gedrängt, bei irgendwas mitzumachen. Und Leo hat Spaß!“ Dafür kommen sie auch gerne aus den umliegenden Gemeinden.

Beim Eltern-Kind-Burgtreff steht das freie Spielen im Vordergrund. Hoch-

wertige Spielsachen und viel Platz für Bewegung sind das Aushängeschild der offenen Spielgruppe des Kinderschutzbunds. Sie öffnet jeden Mittwoch und Donnerstag von 9 bis 12 Uhr.

In dieser Zeit kann man kommen und gehen, wie es gut in den eigenen Tagesablauf passt. Die Kinder sind zwischen 0 und 3 Jahren alt. Ein Schnupperbesuch ist kostenlos und unverbindlich. Danach zahlt man 4 Euro für einen Vormittag inklusive Kaffee - und zwar nur, wenn man auch wirklich da ist. Die Eltern müssen sich weder anmelden noch absagen, wenn sie nicht kommen können. Das bietet eine einzigartige Flexibilität. Der Burgtreff freut sich immer über neu(gierig)e Besucher! Ob klein oder groß - hier wurden schon viele Freundschaften geschlossen!

Informationen zum Eltern-Kind-Burgtreff bekommen Sie unter info@kinderschutzbund-rosenheim.de oder telefonisch unter 08031 12929.

KINDERSCHUTZBUND

Elternkurs Geburt bis 3 Jahre

Kurs startet im November beim Kinderschutzbund in Wasserburg - Die ersten Jahre mit Kind im Blick

Durchwachte Nächte, Zahnen, Geschwistereifersucht, Trotzphase - die erste Zeit mit Baby kann sehr herausfordernd sein. Mit dem Elternkurs „Geburt bis 3 Jahre“ des Kinderschutzbundes finden Eltern Entlastung, Unterstützung und Anregungen.

Im November 2019 startet von 9 bis 11 Uhr beim Kinderschutzbund, Auf der Burg 11 in Wasserburg ein neuer Kurs mit Elternkursleiterin Andrea Schedel. Und die Kinder können mitgebracht werden!

Bei den zehn zweistündigen Treffen geht es u.a. um folgende Themen: „Was brauchen Kinder, was Eltern? Wo bleibe ich mit meinen Bedürfnissen? Wie gehe ich mit schwierigen Situationen um - Schlafrythmus, Geschwisterstreit, Trotz etc.“ Die Eltern können ihre Erfahrungen untereinander austauschen und erhalten hilfreiche Informationen zu den ersten Jahren mit Kind.

Der Kurs umfasst zehn zweistündige Treffen immer dienstags, außer in den Ferien und kostet 100 Euro; Paare zahlen 160 Euro.

Weitere Informationen und Anmeldung: Andrea Schedel, Elternkursleiterin, Telefon 0163 9605808 oder per E-Mail: a.schedel@kinderschutzbund-rosenheim.de sowie beim Kinderschutzbund Rosenheim unter www.kinderschutzbund-rosenheim.de.

DIE JOHANNITER

Ehrenamtliche Helfer für trauernde Kinder gesucht

Die Johanniter suchen Trauerbegleiter für Kinder in Rosenheim und Umgebung - Infoabend am 14. November

Trauernden Kindern Lebensfreude und Zuversicht zurückgeben, das kann man als ehrenamtlicher Trauerbegleiter. Die Johanniter suchen für Lacrima, das Zentrum für trauernde Kinder, neue Ehrenamtliche und stellen am 14. November das Trauerzentrum und die Ausbildung zum Trauerbegleiter vor.

Das Angebot der Johanniter in Rosenheim richtet sich an Kinder und Jugendliche, die ein Elternteil, ein Geschwisterkind oder eine nahestehende Person verloren haben. In kostenfreien Gruppenstunden lernen sie ihre Trauer zuzulassen und zu verarbeiten. Ausgebildete Trauerbegleiter betreuen und begleiten sie und ihre Familien im Rahmen von regelmäßigen Gruppentreffen in ihrer Trauer - bei Bedarf über mehrere Jahre.

„Für die Kinder ist es wichtig, ihrer Trauer Raum geben zu können. Häufig trauern sie sich gar nicht zu trauern, um das hinterbliebene Eltern- oder Geschwisterkind zu schonen“, erklärt Dr. Beate Düntsch-Hermann von den Johannitern. Die Ärztin aus der Gemeinde Tuntenhausen ist die ehrenamtliche Leiterin der Johanniter- Trauerbegleitung Lacrima in Rosenheim.

Bei einer Informationsveranstaltung am 14. November um 19.30 Uhr im Familienzentrums Christkönig, Kardinal-Faulhaber-Platz 7, 83022 Rosenheim, können Interessierte das Angebot der Johanniter kennen lernen. Um den Abend besser planen zu können, wird um eine verbindliche Anmeldung unter 08065 9063331 gebeten.

Weitere Informationen über die Trauerbegleitung Lacrima in Rosenheim gibt es im Internet unter www.johanniter-rosenheim.de.

**VDK****Offener Stammtisch**

Der nächste offene VdK Stammtisch findet am Donnerstag, 14. November, um 17 Uhr im Stechkeller in Wasserburg statt. Auch Nichtmitglieder und Neumitglieder sind herzlich willkommen.

KNEIPP-VEREIN**Mit Kraft und in Balance - aktiv und standfest mitten im Leben**

Praxisorientierte Informationsveranstaltung zur Sturzprophylaxe - gemeinsam veranstaltet von Kneipp-Verein und dem Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Rosenheim

Am Montag, 18. November, um 18 Uhr findet im Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 (Rückgebäude), ein Vortrag unter dem Titel „Mit Kraft und in Balance- aktiv und standfest mitten im Leben“ statt.

Möglichst lange fit und selbständig bleiben - wer wünscht sich das nicht? Standfestigkeit, eine gute Balance und ausreichend Kraft sind dafür ganz entscheidend, denn sie reduzieren das Risiko für Stürze! Lernen Sie mit der Referentin, Frau Lena Pietsch, Übungen kennen, mit denen Gleichgewicht, Koordination und Kraft täglich ganz leicht trainiert werden können und erfahren Sie mehr über die „Wunderpille“ Bewegung.

Anmeldung bis zum Donnerstag, 14. November, unter www.aelf-ro.bayern.de/generation55plus oder Telefon 08031 30041209.

Fotoausstellung des Alpenvereins

Der Alpenverein Wasserburg stellt zum 150-jährigen Jubiläum des Deutschen Alpenvereins und zum 120-jährigen Gründungsjubiläum der Sektion Wasserburg Bilder der Vereinstouren in der Deliano Backstube & Kaffeerösterei in der Hofstatt 13 bis zum 30. November aus. Die Bilder sind täglich zu den Öffnungszeiten kostenfrei zu besichtigen.

KOLPINGSFAMILIE**Bilder-Vortrag zu Ecuador**

Mein Freiwilligenjahr in Ecuador, so lautet der Titel des Diavortrages von Veronika Schmölz, am Montag, 18. November, um 19 Uhr im Caritas-Zentrum, Heisererplatz 7. Veronika Schmölz war ein Jahr lang in Ecuador unterwegs, dem Partnerland der Erzdiözese München-Freising, und hat verschiedene Entwicklungsprojekte von Kolping besucht und dort auch mitgearbeitet. Sie wird uns in ihrem Bilder-Vortrag viel über die Schönheit des Landes und das Leben zwischen den Vulkanen erzählen. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch. Infos bei Ehrler unter 08071 7500.

SPD WASSERBURG**Einladung zur Aufstellungsversammlung für die Kommunalwahl 2020**

Der Ortsverein der SPD Wasserburg lädt alle Mitglieder, Bewerberinnen und Bewerber sowie alle an der Kommunalpolitik unserer Stadt interessierten Bürgerinnen und Bürger zur öffentlichen Aufstellungsversammlung der SPD Wasserburg am **19. November 2019 um 19 Uhr** ins Hotel Fletzinger, Fletzingerasse 3 ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bildung des Wahlausschusses mit Wahl des Versammlungsleiters, der Beisitzer und des Schriftführers
3. Feststellung der fristgerechten Ladung und Beschluss der Tagesordnung
4. Beschlussfassung über das Wahlverfahren
5. Vorstellung der Kandidatinnen und Kandidaten
6. Wahl der Kandidatinnen und Kandidaten und Listung ihrer Reihenfolge auf dem Wahlvorschlag für die Stadtratswahl der Stadt Wasserburg am 15. März 2020
7. Wahl der Ersatzbewerberinnen und -bewerber und Listung ihrer Reihenfolge auf dem Wahlvorschlag für die Stadtratswahl der Stadt Wasserburg am 15. März 2020
8. Wahl des Kandidaten für das Bürgermeisteramt der Stadt Wasserburg für die Kommunalwahl am 15. März 2020

9. Bestellung des Beauftragten und stellvertretenden Beauftragten für den Wahlvorschlag zum Stadtrat bzw. Bürgermeisteramt
10. Sonstiges, Wünsche, Diskussionen

Wir freuen uns über Ihr zahlreiches Erscheinen

BÜRGERFORUM WASSERBURG**Bürgerforum-Treffen mit Neuwahlen**

Am Montag, 18. November, um 20 Uhr lädt das Bürgerforum Wasserburg alle Mitglieder und solche, die es vielleicht noch werden wollen, zur ordentlichen Mitgliederversammlung mit Neuwahl der Vorstandschaft in den Gimplkeller am Marienplatz 25 ein. Im Anschluss daran geht es um kommunale Themen und natürlich auch um die anstehende Bürgermeister- und Stadtratswahl am 15. März 2020.

Wie immer berichten die drei Bürgerforums-Stadträte Norbert Buortesch, Lorenz Huber und Edith Stürmlinger allen Interessierten von der aktuellen Stadtratsarbeit und gehen auf Fragen und Anregungen ein.

Wasserburger, die sich selbst für Kommunalpolitik engagieren wollen sind herzlich willkommen!

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN ORTSVERBAND WASSERBURG**Einladung zur Aufstellungsversammlung**

Zur Aufstellungsversammlung des Ortsverbandes von Bündnis 90/Die Grünen Wasserburg am Inn für die Kandidierenden der Stadtratsliste und eine*r Kandidat*in für das Bürgermeister*innen Amt zur Kommunalwahl am 15. März 2020

am: Mittwoch, 13. November 2019

um: 19 Uhr

in den Paulanerstuben, Marienplatz,

laden wir herzlich ein.

Tagesordnung Aufstellungsversammlung Bürgermeisterkandidat*in

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Wahl eine*r Versammlungsleiter*in
3. Wahl eine*r Kandidat*in für das Bürgermeister*innen Amt
4. Formalia

Tagesordnung Aufstellungsversammlung Stadtratsliste

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Wahl eine*r Versammlungsleiter*in
3. Wahl der Kandidierenden für die Stadtratsliste
4. Beschluss des Wahlprogramms für die Kommunalwahl 2020
5. Formalia

Hinweis: Wahlberechtigt sind bei dieser Versammlung zunächst nur im Wahlkreis Wasserburg wohnhafte Mitglieder von Bündnis 90/Die Grünen. Jedoch kann die Versammlung auf entsprechenden Antrag beschließen, auch Nichtmitgliedern, die zur Kandidatur auf der Liste bereit sind, das Stimmrecht einzuräumen.

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN ORTSVERBAND WASSERBURG**Zero Waste – Dein Beitrag zum Klimaschutz****Vortrag der Bloggerin Stefanie Kießling ins Cafesito.**

Die Wasserburger Grünen laden zum Zero Waste-Vortrag der Bloggerin Stefanie Kießling am 20. November ab 19.30 Uhr ins Cafesito am Wasserburger Bahnhofplatz ein. Zero Waste ist nicht nur Müllvermeidung beim Einkaufen, wie viele meinen, sondern auch ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz. Wenn man erst einmal damit angefangen hat, merkt man, in wie vielen Bereichen des Lebens es Einfluss hat: in der Küche, bei den Lebensmitteln, wo wir sie kaufen und ob wir sie verwerten, im Bad, im Kaufverhalten oder eben im „Nicht-Kaufverhalten“, im Garten, bei der Mobilität. Stefanie Kießlings Vortrag zeigt Tipps und Tricks, wie man es schaffen kann, dass der Müll erst gar nicht nach Hause kommt.

Weniger Plastik und Müll wünschen sich sehr viele. Wie geht das und bitte auch so, dass nicht dauernd wieder eine neue Flut hereinkommt? Im Vortrag werden Alternativen zu Küchenutensilien aus Kunststoff aufgezeigt,



Individuell

Annette Küspert

Ihr Studio im Wasserburger Zentrum für:

**Medizinische Fußpflege
Nagelstudio****Färbergasse 19****Telefon: 08071 / 924 716**

Termine nach Vereinbarung

(... oder auf Wunsch gerne auch bequem bei Ihnen zu Hause)

**Ihr Ansprechpartner
im Trauerfall.**Erd- und Feuerbestattung,
Bestattungsvorsorge.**Freddy Eisner**
Trauerberater**TRAUERBERATUNG BRAND**

Klosterweg 12 · 83512 Wasserburg a. Inn

Tel.: 08071 50112 · Fax: 08071 50124

www.trauerberatung-brand.de



SECONDHAND

... Na Und!

Da ist der Euro noch rund

**Großes Angebot an
Jacken · Hosen · Pullis**

Öffnungszeiten:

Di.-Fr. 10.00 - 12.00 Uhr

und 14.00 - 17.00 Uhr

Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

Mo. geschlossen

Lissy's Secondhand-Shop

Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71/4 04 80

Auf Draht!
Der Johanniter Hausnotruf.

Infos unter: 08071/95566

DIE JOHANNITER

Aus Liebe zum Leben

Konrad Radlmair
Rechtsanwalt & Steuerberater
Dipl.-Finanzwirt (FH)Zertifizierter Unternehmens-
nachfolgeberater (zentUma e.V)

Über 15 Jahre Ausbildungsbetrieb in Edling

Vermögen schützen – Lebenswerke erhalten – Sicherheit schaffen

**Frühzeitig
und umfassend.****Steuroptimiert
und rechtssicher.****Gut überlegt
und umgesetzt.**

Erbrechtliche und erbschaftsteuerliche Beratung. Ihr Spezialist für steueroptimierte, vorweggenommene Erbfolgeregelungen und Übergaben, Unternehmensveräußerungen, Unternehmens-Nachfolge, Testamente.

Wir unterstützen und begleiten Sie, wir bewerten, planen und gestalten. Mit Erfahrung und Weitblick.

Tel: 08071-92064-0 – Fax: 08071-92064-29

E-mail: kanzlei@stb-radlmair.de

Recht, gut beraten.

Birkenstrasse 15 – 83533 Edling

www.stb-radlmair.de



Rolladenbau

DEMME**Josef Demmel**

Jalousien

Rolladen-Einbau

Fertigkästen

Markisen

83512 Wasserburg/Inn

Klosterweg 1

Telefon: 08071-2666

Telefax: 08071-50477

**Shell Heizöl**
P.A.E.
Shell Qualität

Von hoher Reinheit und Wirtschaftlichkeit

Deinwallner
HEIZÖL-DIESEL
SCHMIERSTOFFE

83512 Wasserburg

Am Bahnhof

Tel. 08071/1556, 6736

Strategien vorgestellt, wie beim Einkaufen schon mal weniger oder sogar kein Müll entsteht und wie man Lebensmittelverschwendung vermeidet.

Die Referentin Stefanie Kießling lebt mit ihrer Familie seit 2014 nachdem Konzept „zero waste“ (engl. für „null Müll“, „null Verschwendung“). Ursprünglich als Jahresprojekt geplant, ist Kießling inzwischen als Bloggerin und Experte in Sachen „Müllvermeidung“ im deutschsprachigen Raum bekannt.

Verwunschene Plätze und Vergessene Orte



So lautet der Titel der neuen Themenführung der Stadtentdeckerin Irene Kristen-Deliano und der Erzählerin Ilona Picha-Höberth. Am Samstag, 23. November berichten sie an sonst nicht zugänglichen Orten über Verborgenes innerhalb und unterhalb von Stadt, Kirche und Burg. Auf ihrem Weg durch die Altstadt bringen sie längst Vergessenes wieder ans Tageslicht und erzählen Geschichten über Verbotenes und Verwunschenes. Wie immer bewegen sie sich dabei an der Grenze zwischen Historie und Fantasie und lassen in mystischen und spannenden Geschichten die Geschichte wieder lebendig werden. Nicht zuletzt führen sie in das Geheimnis eines alten Apothekerlikörs ein, dessen Rezept lange Zeit als verloren galt. Beginn der Führung ist um 16.30 Uhr. Treffpunkt: Marien-Apotheke. Anmeldung unter 08071 4107 oder 93157 oder per E-Mail: info@picha-hoeberth.com.

VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

Die aktuellen vhs-Kurse

Bitte für alle Kurse, Vorträge oder Seminare vorher bei der Volkshochschule unter 08071 4873 oder online anmelden. Details zu den Kursen sowie das gesamte Angebot finden Sie im Programmheft oder im Internet unter www.vhs-wasserburg.de.

Die aktuellen vhs-Kurse

Gesellschaft und Leben

- Sa, 09.11., 9 Uhr, **Workshop „Demokratie als Lebensform“**: 30 Jahre jenseits von Grenzen und Mauern (bis 16 Uhr), 1 x
- Mo, 11.11., 19 Uhr, **Vortrag: Rettet die Bienen!** Zeitgeist oder Überlebensfrage? Kostenfrei
- Mi, 13.11., 19 Uhr, **Vortrag: Souverän durch berufliche und private Neuorientierungen**, 1 x

- Sa, 16.11., 10 Uhr, Führung im Lokschuppen Rosenheim: **Saurier - Giganten der Meere**, individuelle Anreise
- Mi, 20.11., 19 Uhr, **Vortrag „Ludwig und Lola“** oder eine Revolution in München

Beruf und EDV

- Sa, 09.11., 9 Uhr, **Excel Basis und Aufbau** (bis 16.00 Uhr), 1 x
- Di, 12.11., 13.30 Uhr, **Compi2, Computer-Einsteigerkurs** für Anfänger, Teil 2, 4 x Di + Do
- Do, 14.11., 19 Uhr, **Excel Spezial: Formeln und Funktionen**, 2 x Do
- Sa, 16.10., 9 Uhr, **Apple Computer: Intensivschulung** am eigenen „MAC“ (1 x bis 16 Uhr)
- Mo, 18.11., 17.15 Uhr, **Open Office** – das kostenlose Office-Programm kennenlernen, 2 x Mo

Sprachen

- Sa, 09.11., 10 Uhr, **Spanisch für den Urlaub** für Anfänger – ohne Vorkenntnisse, 5 x Sa

Gesundheit

- Sa, 09.11., 10 Uhr, **„Zur Ruhe kommen“** – ein Wohlfühltag, verschiedene Entspannungsmethoden werden vorgestellt, 1 x
- So, 10.11., 14 Uhr, **Workshop: Afrikanischer Tanz** mit Livetrommelbegleitung! (bis 17 Uhr), 1 x
- Sa, 16.11., 10 Uhr, **Faszien-Training** mit der Black Roll, 1

Kultur

- Fr, 15.11., 17 Uhr, **Socken stricken**, 3 x Fr
- Fr, 15.11., 18 Uhr, **Nähkurs**: Schneidern nach einem fertigen Schnittmuster (Fr, Sa + Sa)
- Fr, 15.11., 19 Uhr, **Crashkurs Wein** – Einblicke in die Welt des Weines mit Verkostung, 2 x Fr
- Fr, 22.11., 18.30 Uhr, **Motorsägenführerschein** – liegendes Holz; Den Umgang mit der Motorkettensäge lernen und üben (Fr + Sa)

Junge vhs – in den Herbstferien

- Fr, 15.11., 15 Uhr, Herbstschreibwerkstatt: **Kreatives Schreiben** für Kinder und Jugendliche von ca. 8 bis 14 Jahren in den Herbstferien (bis 13 Uhr, 1 x)

Einbürgerung

Die Volkshochschule Wasserburg ist vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge als Prüfungsinstitution für Einbürgerungstests anerkannt. Nächster Termin ist am 19. Dezember um 18 Uhr. Anmeldung mindestens drei Wochen vorher persönlich, keine Online-Anmeldung möglich.

GOTTESDIENSTE

Stadtpfarrei St. Jakob

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071 9194-0

10.11. – 24.11.2019

- Sonntag, 10.11., 32. Sonntag i. Jahreskreis, - Zählung der Gottesdienstbesucher- 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, anschließend gegen 11.00 Pfarrzentrum St. Jakob: Kürbissuppenessen zugunsten von Pfarrer Dr. Thomas Brei, 17.00 vor Rathaus – St. Martinszug durch die Altstadt und Andacht in der Pfarrkirche St. Jakob,
- Dienstag, 12.11., Hl. Josaphat, Bischof, 19.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Mittwoch, 13.11., 9.00 Frauenkirche: Hl. Messe n. Meinung v. H.,
- Donnerstag, 14.11., 19.00 Frauenkirche: Hl. Amt nach Meinung,
- Freitag, 15.11., Hl. Albert der Große, Kirchenlehrer, 9.00 St. Konrad: Hl. Messe, 17.30 St. Konrad: Martinsfeier des Pfarrkindergartens St. Jakob/ St. Konrad,
- Samstag, 16.11., Hl. Margareta von Schottland, Königin, 18.15 Pfarrkirche: Rosenkranz, 18.30 Pfarrkirche: Beichtgelegenheit, 19.00 Pfarrkirche: Vorabendgottesdienst,
- Sonntag, 17.11., 33. Sonntag i. Jahreskreis, Volkstrauertag - Kollekte für Diaspora - 10.15 Pfarrkirche: Gedenkgottesdienst zum Volkstrauertag, anschl. Trauerakt am Kriegerdenkmal, Hl. Amt f. + Gatten Georg Kleiner zum Sterbeandenken, Hl. Amt f. + Eltern Katharina und Jakob Brandmaier v. Tochter Christina Al Masat, Hl. Amt f. + Schwester Martha Jenak,
- Montag, 18.11., Weihetag der Basiliken St. Peter und St. Paul zu Rom, 14.30 PZ St. Jakob: Puppentheater, 19.00 Caritas-Zentrum: Heimatabend der Kolpingfamilie, 20.00 St. Konrad: Treffen der Lektoren und Kommunionhelfer mit Herrn Uwe Schröder,

STEMMER

Holz zum Wohnen!

Unser Monatsangebot:

Thermostrukturierte
**Terrassendielen
 einheimische
 Gebirgslärche**

Ifm **5,95 €** 26 mm x 145 mm

Neu & Exklusiv! Schätze aus
 dem Stausee. Terrassendielen
 Walaba aus Surinam.
 Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring

Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselfing
 Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de

Druckerei Weigand Wambach und Peiker GmbH

NEU BEI UNS!!!

SUBLIMATIONSDRUCK

Ihre selbst gestaltete

Kaffeetasse

mit einem schönen Bild oder einer persönlichen Widmung
 (sehr gut als Geschenk, Werbeartikel oder Givaway geeignet)

Der Umwelt zuliebe:

Gestalten Sie Ihre eigene
 Baumwolleneinkaufstasche

Plakat- und Aufkleberdruck

bis zu einer
 Breite von 1000mm und
 einer Länge von 25m
 (Weiß und Metallicfarben
 auf Anfrage möglich)

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH

TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim glei
 wieda, I bi beim
 Kainz und
 kaaf wos
 gscheid!

info@sp-kainz.com

www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling

Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER



WASSERBURG AM INN

AAA | EN

STADT & BÜRGER

LEBEN & WOHNEN

TOURISMUS & FREIZEIT

KUNST & KULTUR

WIRTSCHAFT & VERKEHR

WILLKOMMEN BEI UNS
 IN WASSERBURG AM INN !



- Dienstag, 19.11., Hl. Elisabeth von Thüringen, Landgräfin, 19.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Mittwoch, 20.11., Hl. Korbinian, Bischof, Glaubensbote, Patron der Erzdiözese, 9.00 Frauenkirche: Hl. M. n. Meinung v. Sch.,
- Donnerstag, 21.11., Gedenktag unserer lieben Frau in Jerusalem, 19.00 Frauenkirche: Hl. Amt f. + Justina und Edmund Hanke,
- Freitag, 22.11., Hl. Cäcilia, Jungfrau, 19.15 Pfarrkirche: Gedenkgottesdienst der Gebirgsschützen,
- Samstag, 23.11., Hl. Klemens I., Papst, 18.15 Pfarrkirche: Rosenkranz, 11.00 PZ St. Jakob: Beichtgelegenheit, 19.00 Pfarrkirche: Hl. Amt f. + Maria Brückl v. Familie Parzinger,
- Sonntag, 24.11., Christkönigssonntag, 10.15 Pfarrkirche: Festgottesdienst zum Christkönigssonntag, Hl. Amt f. + Eltern Leonhard u. Anneliese Gerstmayer und + Schwester Annemarie Rainer, Hl. Amt f. + Eltern Joachim und Maria Gabriel v. den Kindern, Hl. Amt f. + Eltern Johann u. Renate Posch v. der Familie, Hl. Amt f. + Familie Neuburger v. Elfriede Gabriel, Hl. Amt f. + Sohn Andreas Grassl, 11.15 Pfarrkirche: Tauffeier, 17.00 Pfarrkirche: Chorkonzert mit Chor, Männerschola, Orchester – „Cäcilienmesse“ v. Charles Gounod unter Leitung von Kirchenmusikerin Anja Zwiefelhofer.

Stadtpfarrei St. Konrad

St.-Bruder-Konrad-Straße 3 · Tel. 08071 2137
10.11. – 24.11.2019

- Sonntag, 10.11., 32. Sonntag im Jahreskreis, Zählung der Gottesdienstbesucher, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Tochter u. Schwester Ingrid u. Schwiegersohn Franz Peiker, 11.00 PZ St. Jakob: Kürbissuppenessen zu Gunsten von Pfarrer Dr. Thomas Brei, 11.15 Tauffeier, 19.00 Hl. Amt f. + Erwin Grundei v. Anton Ertl u. d. Nachbarschaft
- Dienstag, 12.11., Hl. Josaphat, Bischof, 19.00 Hl. Amt zu Ehren der Muttergottes von Fatima, anschl. Betstunde
- Mittwoch, 13.11., 9.00 Hl. Messe in der Frauenkirche
- Donnerstag, 14.11., 9.00 Hl. Messe
- Freitag, 15.11., Hl. Albert der Große, Kirchenlehrer, 9.00 Hl. Messe f. d. armen Seelen v. A. S., 17.30 Martinsfeier des Pfarrkindergartens St. Jakob/St. Konrad
- Samstag, 16.11., Hl. Margareta von Schottland, Königin, 17.00 Rosenkranz, 18.30 Beichtgelegenheit in St. Jakob
- Sonntag, 17.11., 33. Sonntag im Jahreskreis, Volkstrauertag, Kollekte f. Diaspora, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Eltern Theresia u. Ferdinand Lenker und + Schwestern Cilly und Anneliese zum Sterbeandenken, Hl. Amt f. + Dörte Schlesiger v. Fam. Häuslaigner, Hl. Amt f. + Onkel Franz Friedl v. Gertrud Friedl, 19.00 Hl. Amt f. + Verwandtschaft v. Christl, Hl. Amt f. + Eltern u. Verwandtschaft v. Fam. Mayer
- Montag, 18.11., Weihtag der Basiliken St. Peter und Paul zu Rom, 19.00 Caritas-Zentrum: Heimatabend der Kolpingfamilie, 20.00 Lektoren- und Kommunionhelfertreffen mit Herrn Uwe Schröder
- Dienstag, 19.11., Hl. Elisabeth von Thüringen, Landgräfin, 19.00 Abendmesse
- Mittwoch, 20.11., Hl. Korbinian, Bischof, Glaubensbote, Patron der Erzdiözese, 9.00 Hl. Messe in der Frauenkirche
- Donnerstag, 21.11., Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem, 9.00 Hl. Messe
- Freitag, 22.11., Hl. Cäcilia, Märtyrin, 9.00 Hl. Messe, 19.15 St. Jakob: Gedenkgottesdienst der Gebirgsschützen
- Samstag, 23.11., Hl. Klemens I., Papst, 17.00 Rosenkranz, 18.30 Beichtgelegenheit in St. Jakob
- Sonntag, 24.11., Christkönigssonntag, 10.15 St. Jakob: Festgottesdienst zum Christkönigssonntag, 17.00 St. Jakob: Chorkonzert: „Cäcilienmesse“ von Charles Gounod unter der Leitung von Kirchenmusikerin Anja Zwiefelhofer, 19.00 St. Konrad: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei

Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762
10.11. – 24.11.2019

- Sonntag, 10.11. 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 9:00 Uhr Wort-Gottes-Feier zum Volkstrauertag m. bes. Ged. an - die Gefallenen u. Vermissten beider Weltkriege, sowie gefallenen Soldaten in den

Krisengebieten und + Vereinsmitglieder der Soldaten und Kriegerkameradschaft Attel, + Vater Rupert Niedermeier / JM, + Edi Asböck / v. d. Nachbarschaft - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel mit Bläser - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter Elisabeth Untergeher / v. d. Kindern, + Mutter u. Oma Christina Schechner / Fam. Traunsteiner, + Anneliese u. Werner Preißinger / Fam. Traunsteiner, + Josefa u. Josef Traunsteiner / Fam. Traunsteiner, - nach Meinung / Fam. Stefan Färber - 11:15 Uhr Taufe Dominik Alexander Artmann - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern, Schwiegereltern, Bruder und Schwägerin / Fam. Robert Geidobler, Soyen, + Taufpaten und Freund Baldi Mayer / Fam. Robert Geidobler, Soyen, + Else Ramsl aus Haag / Irmi Geidobler, Soyen, + Schwiegermutter und Oma Auguste Kasper / JM, Fam. Kasper, Soyen, + Eltern und Schwiegereltern Josef u. Magdalena Simeth / JM, Fam. Simeth, Soyen - Musikal. Gestalt.: Kinderchor - 16:30 Uhr Andacht mit anschl. Umzug zum Martinsfest

- Montag, 11.11. Hl. Martin von Tours - **Attel:** 17:30 Uhr Martinsumzug der Stiftung Attl, Treffpunkt vor der Verwaltung
- Dienstag, 12.11. Hl. Josaphat, Bischof, Märtyrer u. hl. Arsacius - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 13.11. Mittwoch der 32. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 19:30 Uhr Abend für alle Firmbegleiter des Pfarrverbandes im Pfarrzentrum Soyen - 20:00 Uhr 1. Elternabend zur Erstkommunion des Pfarrverbandes im Pfarrheim Edling - **Edling:** 16:00 Uhr hl. Messe im Pflegeheim SonnenGarten - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Edling - 19:30 Uhr Abend für alle Firmbegleiter des Pfarrverbandes im Pfarrzentrum Soyen - 20:00 Uhr 1. Elternabend zur Erstkommunion des Pfarrverbandes im Pfarrheim Edling - **Reitmehring:** 19:30 Uhr Abend für alle Firmbegleiter des Pfarrverbandes im Pfarrzentrum Soyen - 20:00 Uhr 1. Elternabend zur Erstkommunion des Pfarrverbandes im Pfarrheim Edling - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 19:30 Uhr Abend für alle Firmbegleiter des Pfarrverbandes im Pfarrzentrum Soyen - 20:00 Uhr 1. Elternabend zur Erstkommunion des Pfarrverbandes im Pfarrheim Edling
- Donnerstag, 14.11. Donnerstag der 32. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Schwager Max Thaler / Fam. Baumann, - die armen Seelen, + Angehörigen d. Fam. Rauch u. Kaffl - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe
- Freitag, 15.11. Hl. Marinus und hl. Anianus, hl. Albert d. Große und hl. Leopold - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater Sepp Meier / JM, Maria Meier mit Sonja und Ulli, Lehen, + Bruder, Schwester und Neffen Josef Hundschell und nach Meinung / Georg Hundschell, + Peter Grill, Seeburg / Sepp Schechtl, Oedsberg
- Samstag, 16.11. Hl. Margareta von Schottland, Königin - Kollekte DIASPORA - **Attel:** 14:00 Uhr Krankengottesdienst mit Krankensalbung im Pfarrsaal, anschl. Kaffee und Kuchen - **Edling:** 15:00 Uhr Taufe Emily Kirner - 19:00 Uhr hl. Messe zum Volkstrauertag m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater Albert Pendi / Fam. Pendi, + Toni Obermaier, + Eltern Barbara u. Peter Schatz / Fam. Josef Maier, + Freundin Elisabeth Friesinger / Fam. Anna Maier, bds. + Verwandtschaft / Fam. Maier, + Vater Josef Maier / Fam. Josef Maier - anschl. Gedenken am Kriegerdenkmal - Musikal. Gestalt.: Bläser - **Soyen PZ:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Sonntag, 17.11. 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an alle + d. Fam. Scheidegger u. Manhart, + Leonhard Zollner / Fam. Fischer, Bruck, alle + von Bruck / Fam. Fischer, - Trägeramt für Ottilie Maierbacher - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - 10:30 Uhr Taufe Eva Susanna Huber - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - 19:00 Uhr ökumenischer Gottesdienst des Dekanats mit Dekan Josef Reindl und evang. Pfr. Peter Peischl - Musikal. Gestalt.: Taize-Gruppe - anschl. Begegnung und persönl. Austausch im Pfarrsaal Edling - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ludwig Spiegelmeier / Ehegattin u. Kinder - **Rieden:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier zum Volkstrauertag m. bes. Ged. an - alle gefallenen und vermissten Kameraden und + Mitglieder / JM, SKK Rieden/ Soyen, + Chormitglieder Jakob Grill, Toni Röckl u. Antonie Wieser / Kirchenchor des Pfarrverbandes, alle + Chormitglieder / Kirchenchor des Pfarrverbandes - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes - anschl. Gedenken am Kriegerdenkmal
- Montag, 18.11. Weihtag der Basiliken St. Peter und St. Paul zu Rom - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Gebetskreis
- Dienstag, 19.11. Hl. Elisabeth von Thüringen, Landgräfin - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Siegfried Holderied / v. d. Familie
- Mittwoch, 20.11. HL. KORBINIAN, BISCHOF, GLAUBENSBOOTE, HAUPTPATRON DER ERZDIÖZESE - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Bibelnachmittag
- Donnerstag, 21.11. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem - **Attel:**

18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an - Frieden i. d. Familien - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe

- Freitag, 22.11. Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater und Opa Konrad Haindl / die Kinder m. Familien, + Eltern Apollonia und Florian Grill / JM, Fam. Werner Grill, Kobel
- Samstag, 23.11. Hl. Kolumban, Abt, Glaubensbote und hl. Klemens I., Papst - Sammlung für die Kirchenmusik - **Reitmehring:** ab 13:30 Uhr Verkauf v. Adventskränzen des Frauenkreises Reitmehring - **Soyen PZ:** 19:00 Uhr CÄCILIEFEST DER CHÖRE - feierliche hl. Messe - Musikal. Gestalt.: alle Chöre des Pfarrverbandes
- Sonntag, 24.11. CHRISTKÖNIG - Sammlung für die Kirchenmusik - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mitglieder des Kirchenchor Attel, + Ehefrau Annette Panzer z. Geburtstag, + Josef Huber u. Simon Mühlhuber m. E. bds. + Geschwister - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem., Eltern Freiberger, Hannelore Steiner und Norbert Freund / Gudrun Mohr, + Peter Guggemos / N.N., + Monika Speierl und Verwandtschaft / Fam. Stefan Speierl, + Sohn André / Fam. Bojnowski, + Kaspar Grandl / Resi Grandl m. Fam., + Verwandtschaft / Fam. Grandl, Öd, + Mutter u. Oma Anna Maier / Fam. Josef Maier, + Anna Maier / Fam. Stitteneder, + Josef Grabner / Fam. Josef Maier, + Mutter und Verwandtschaft d. Familie Wieser / Christiane Wieser - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an - Dankamt zur goldenen Hochzeit / Otto und Maria Niedermayr, + Angehörige / Fam. Weigl, bds. + Eltern und Verwandte / Fam. Sebastian und Elisabeth Bernauer, + Nachbarn Franz Xaver Dinzl / Fam. Bernauer - **Rieden:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Klinikkapelle RoMed-Klinik

Krankenhausstr. 2 · jeweils um 17.30 Uhr · 09.11. – 23.11.2019

- Samstag, 09. November 17.30 Uhr 32. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier
- Samstag, 16. November 17.30 Uhr 33. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe für verstorbene Angehörige von Fam. Färber und für verstorbene Laura Oeckl von Fr. Attenberger
- Samstag, 23. November 17.30 Uhr Christkönigsontag Wortgottesfeier

Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

- So, 10.11., 32. Sonntag i.J., im Rittersaal, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 12.11., im Rittersaal, 16 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 12.11., im Rittersaal, 16 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- So, 17.11., 33. Sonntag i.J., im Rittersaal, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 19.11., im Rittersaal, 16 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- So, 24.11., Christkönig, im Rittersaal, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

- Sa, 09.11., Allerheiligen, 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mi, 13.11., 9.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Sa, 16.11., Vorabend 33. Sonntag i.J., 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mi, 20.11., 9.30 Uhr, Sterberosenkranz oder Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Sa, 23.11., Vorabend Christkönig, 16.30 Uhr, hl. Messe

Adventgemeinde

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten
Am Burgstall 9 · www.adventgemeinde-wasserburg.de

- Samstag, 09.11.
- Samstag, 16.11.

Jeweils Bibelgesprächsrunde ab 9.30 Uhr; Predigtteil ab 10.40 Uhr. Jeder ist herzlich willkommen!

Frauenfrühstück in der Adventgemeinde

Herzlich laden wir alle Frauen für Dienstag, 19. November, ab 9 Uhr in die Räume der Adventgemeinde, Am Burgstall 9, zu einem gemeinsamen Frühstück mit guten Gesprächen ein. Geboten werden ein leckerer Brunch an liebevoll gedeckten Tischen und ein intensiver Dialog zu wechselnden Bibelthemen.

Für eine Kinderbetreuung ist ebenfalls gesorgt. Ende der Veranstaltung ist gegen 11 Uhr. Über eine Kostenbeteiligung von 3 Euro pro Person freuen wir uns.

Weitere Informationen gibt es unter 08074 917603.

Baptisten

Koinonia – Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Wasserburg am Inn, Gemeindezentrum: Kaspar-Aiblinger-Platz 7, www.koinonia-wasserburg.de Tel., 0176 78949061

Gottesdienst

- 17. November, 10 Uhr

Herzliche Einladung zu unserem Gottesdienst mit moderner christlicher Musik und einer alltagsrelevanten Predigt.

Jehovas Zeugen

Königreichssaal Wasserburg, Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 143

- Sonntag, 10.11, 9.30 Uhr, Beweise deine Loyalität als Christ
- Donnerstag 19 Uhr, Zusammenkunft in der Woche

Die Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Rätseln Sie mit

Schachrätsel #101

Weiß zieht und setzt in 2 Zügen matt

Schachtraining für Kinder und Jugendliche im Mehrgenerationenhaus, Willi-Ernst-Ring 27, mittwochs von 16 bis 17 Uhr, Fortgeschrittene von 17 bis 18 Uhr, Schach für alle freitags ab 19 Uhr 30 im Gasthof Sanftl, Eiselfing.

Lösung des letzten Schachrätsels #100

1. Dame d6, wenn König g7, dann 2. Dame h6 matt; wenn König e8, dann
2. Turm x g8 matt











DER NISSAN QASHQAI & X-TRAIL N-WAY TECHNOLOGIE, DIE BEWEGT.

Mtl. Rate ab **€ 139,-¹** Mtl. Rate ab **€ 179,-¹**
inkl. Winterrädern, 5 Jahren Garantie & 5 Jahren Wartung

NISSAN QASHQAI N-WAY: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): kombiniert 5,8-4,2; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 154-100; Effizienzklasse: B-A+. NISSAN X-TRAIL N-WAY: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): kombiniert 6,3-5,2; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 145-137; Effizienzklasse: B-A. (Messverfahren gem. EU-Norm).

Abb. zeigen Sonderausstattungen. ¹Leasing über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Leasingrate zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. NISSAN QASHQAI N-WAY: Mtl. Rate 139 €, 6.370 € Leasingsonderzahlung, Laufzeit 60 Monate, Gesamtfahrleistung 10.000 km p.a. NISSAN X-TRAIL N-WAY: Mtl. Rate 179 €, 7.590 € Leasingsonderzahlung, Laufzeit 60 Monate, Gesamtfahrleistung 10.000 km p.a. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.12.2019 inklusive Felgen mit Winterbereifung, 5 Jahre Garantie bis 100.000 km und Leistungen gemäß den Bedingungen der Verträge: NISSAN 5★ Anschlussgarantie, NISSAN ASSISTANCE und NISSAN Service+ Wartungsvertrag der NISSAN CENTER EUROPE GMBH, 50321 Brühl. Weitere Details unter aktionsfinanzierung.de. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Gültig bis Widerruf. Stand: 18.10.2019. Ein Angebot für Privatkunden.



Autohaus MKM Huber GmbH
 Eiselfinger Str. 4 | 83512 Wasserburg | Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 0157 77736233
info@zum-huber.de zum-huber.de

50
 JAHRE
 ★
 AUTOHAUS
 HUBER

WENN MAN WEISS, WAS MAN WILL



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



**Bei uns ab
€ 20.890,-**

Der Neue ŠKODA KAMIQ.

Der neue City-SUV von ŠKODA ist da! Agil wie ein Kompakter und komfortabel wie ein SUV, ist er der ideale Begleiter für den Großstadtdschungel. Auch seine Ausstattung ist wie gemacht für einen urbanen, modernen Lifestyle. Frontradar mit City-Notbremsfunktion und vorausschauendem Fußgängerschutz, zweigeteilte Hauptscheinwerfer, Spurhalteassistent und moderne Konnektivitätslösungen sind schon serienmäßig mit an Bord. Sie möchten ein stylisches Extra? Wie wäre es mit dem optional verfügbaren virtuellen Cockpit? Der neue ŠKODA KAMIQ passt ganz einfach zu allen, die wissen, was Sie wollen. Die Style-Ausstattung jetzt schon ab **20.890 €**. ŠKODA. Simply Clever.

ŠKODA KAMIQ 1,0i TSI 70 kW (95PS): Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,5; außerorts: 4,3; kombiniert: 5,1; CO2-Emission, kombiniert: 116g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B¹

¹Ermittelt im neuen WLTP-Messverfahren, umgerechnet in NEFZ-Werte zwecks Pflichtangabe nach Pkw-EnVKV. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns oder unter skoda.de/wltp.

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

AUTOHAUS HUBER GMBH
 Anton-Woger-Str. 7, 83512 Wasserburg am Inn, Tel.: 08071 9207-0
skoda@zum-huber.de, www.zum-huber.de


 „Das ist mein...“ Autohaus